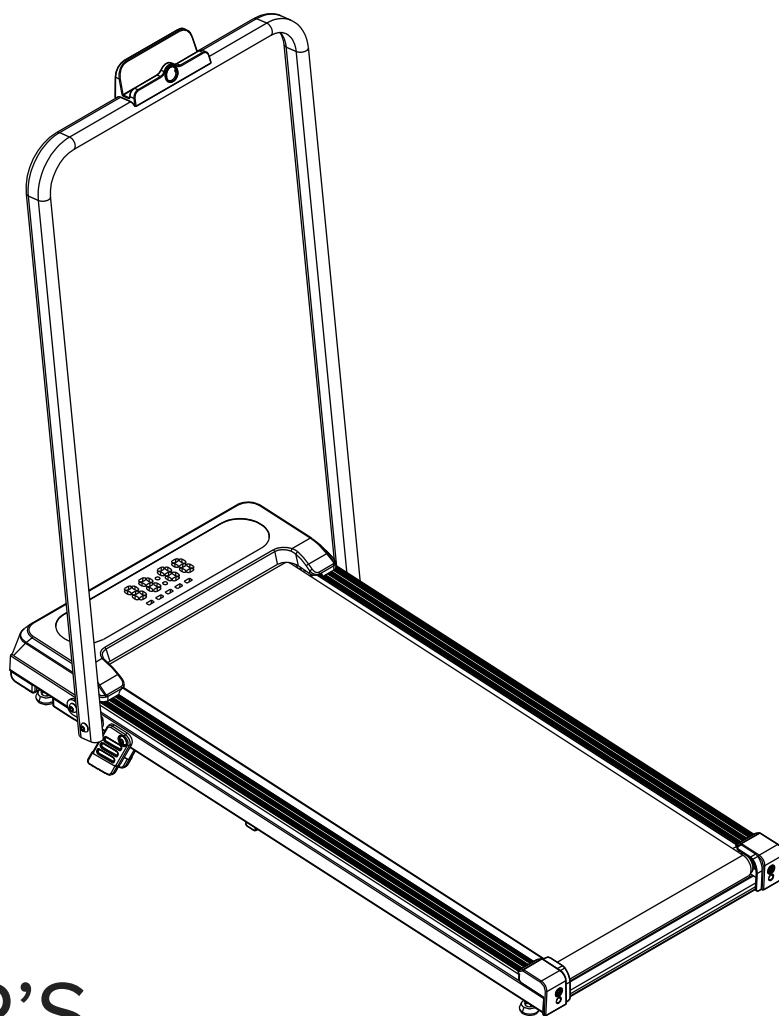


Rebel

ACTIVE TREADMILL



USER'S MANUAL

CS

DE

EN

LT

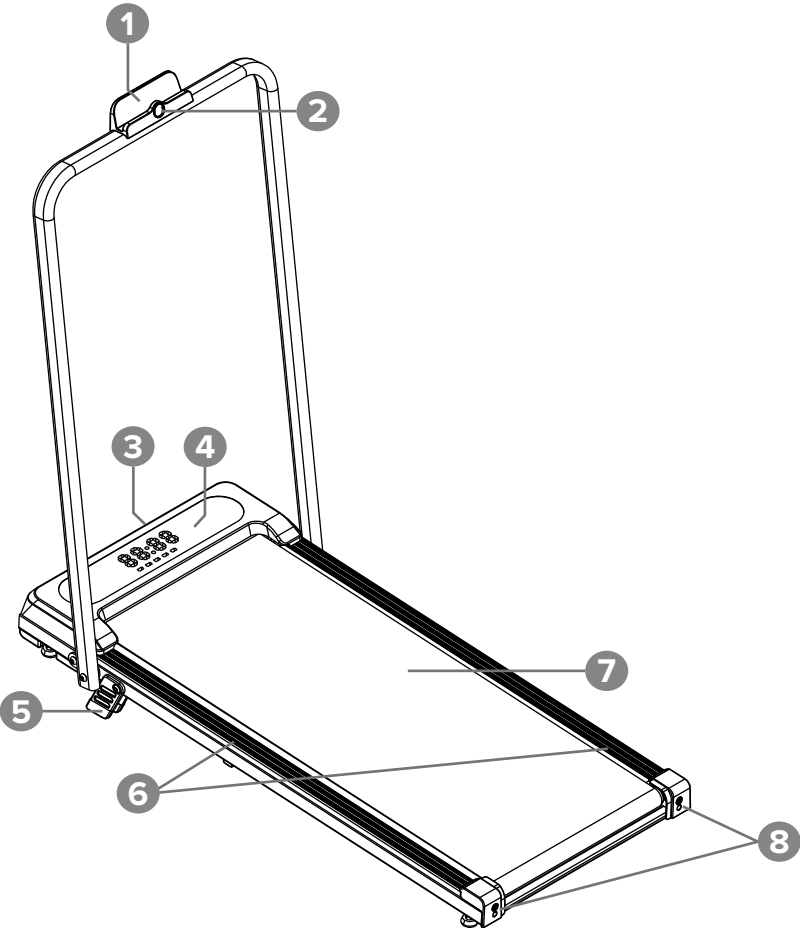
PL

PT

RO

SK

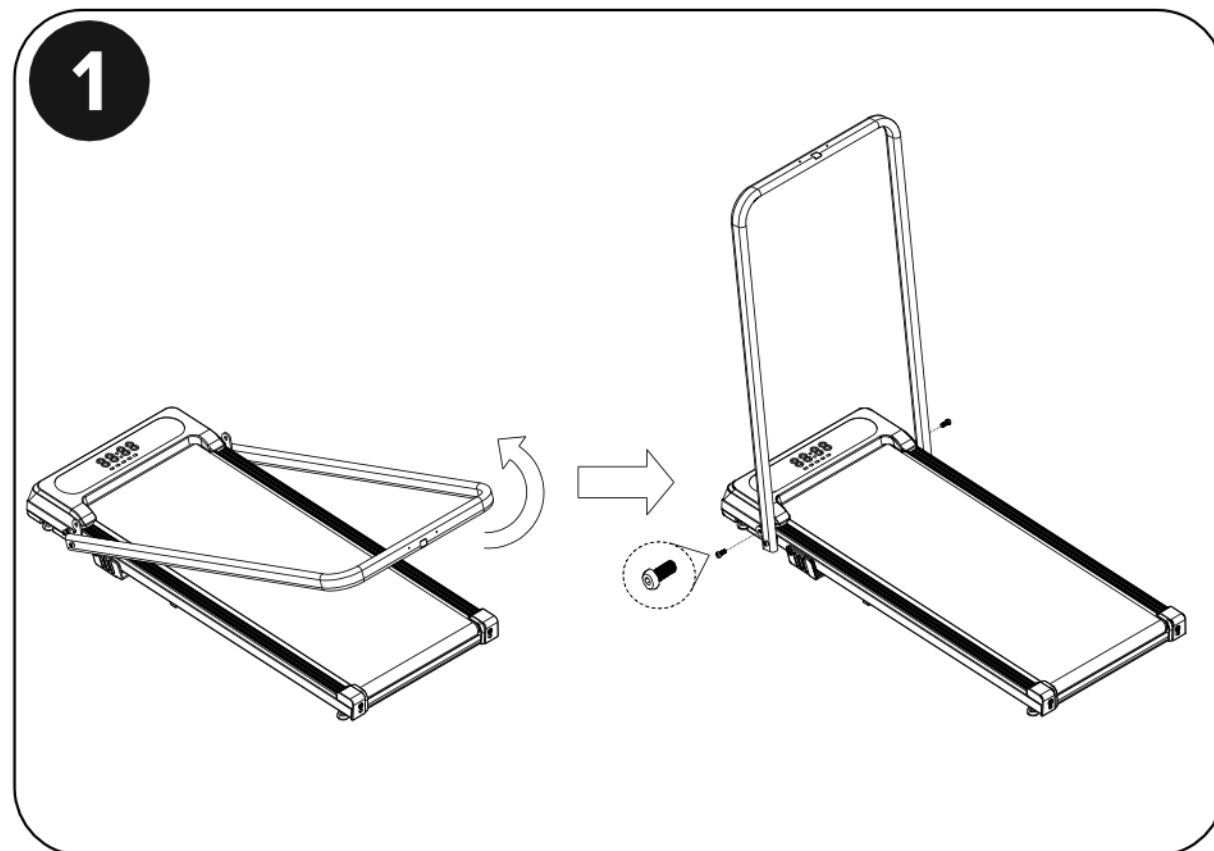
model: RBA-1017-PRO



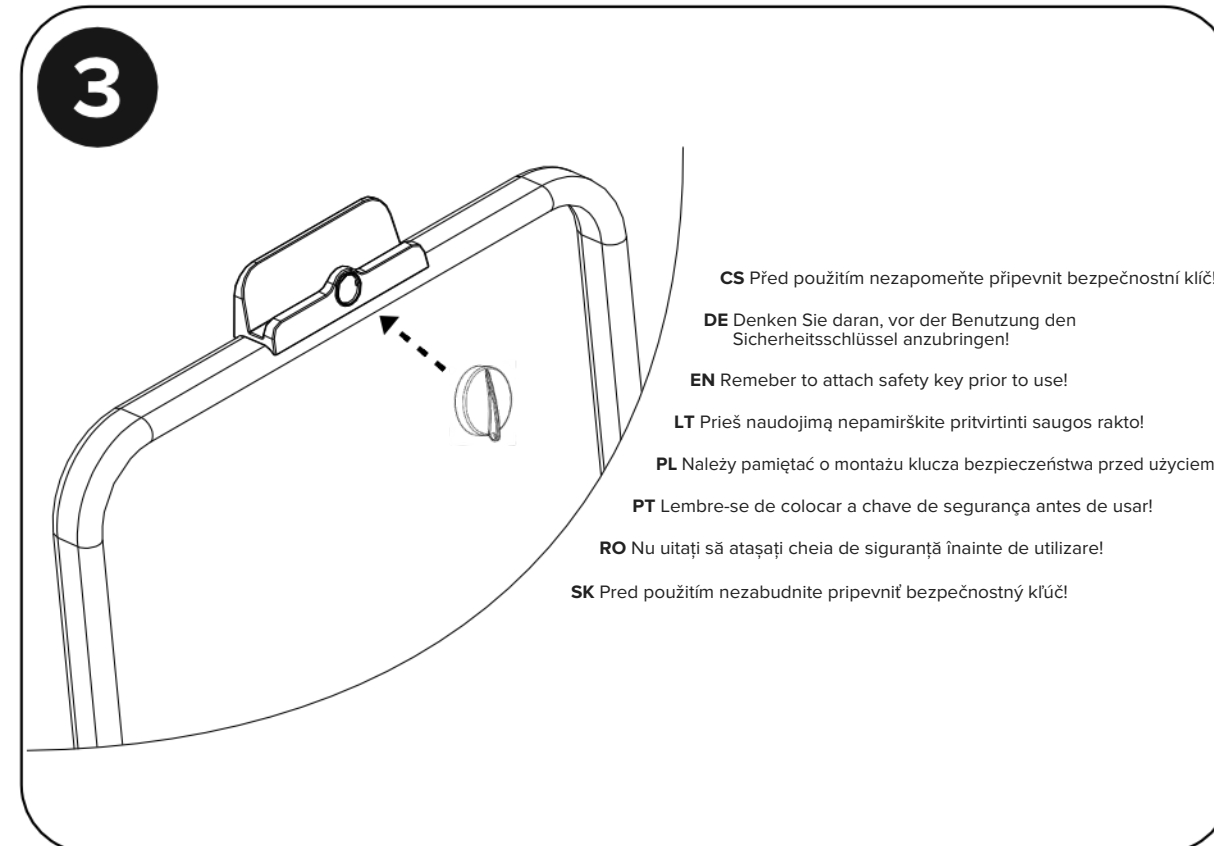
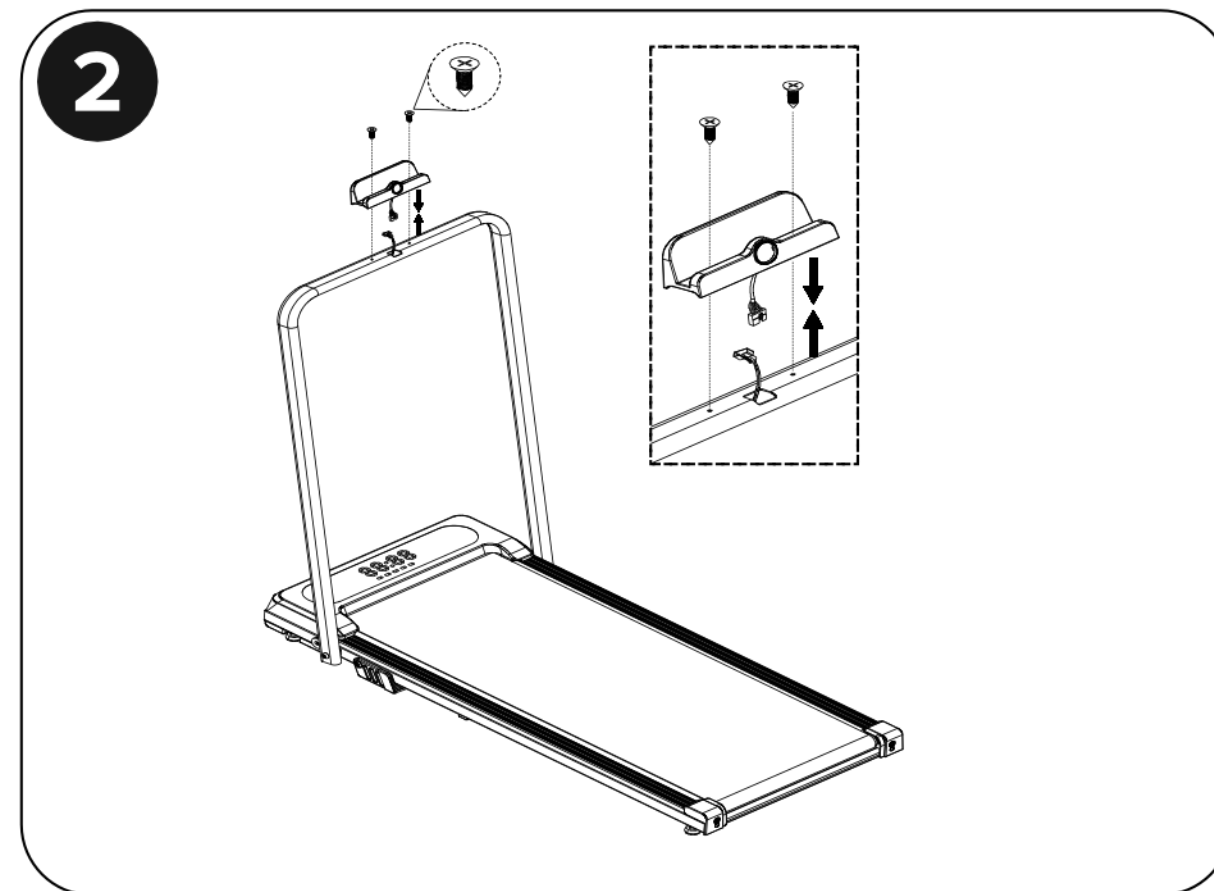
	CS	DE	EN	LT
1	Držák na tablet/ chytrý telefon	Smartphone-/ Tablett-Halterung	Smartphone/ tablet holder	Išmaniojo telefono / planšetinio kompiuterio laikiklis
2	Slot pro bezpečnostní klíč	Steckplatz für Sicherheitsschlüssel	Safety key slot	Saugos rakto lizdas
3	Vypínač	EIN/AUS-Schalter [ON/OFF]	ON/OFF switch	ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis
4	LED displej	LED-Bildschirm	LED display	LED ekranas
5	Šikmé nohy	Neigungsfusse	Incline feet	Pasvirusios pėdos
6	Boční lišta	Fußschiene	Foot rail	Pėdų bėgelis
7	Běžecský pás	Laufband	Running belt	Bėgimo juosta
8	Seřizovací šrouby	Einstellungsschrauben	Adjustment screws	Reguliavimo varžtai

	PL	PT	RO	SK
1	Uchwyt na tablet/ smartfon	Suporte para smartphone/tablet	Suport smartphone/ tabletă	Držiak na tablet/ smartfón
2	Gniazdo klucza bezpieczeństwa	Slot para chave de segurança	Slot pentru cheia de siguranță	Slot pre bezpečnostný kľúč
3	Włącznik	Interruptor liga/desliga	Comutator ON/OFF	Prepínač
4	Wyświetlacz LED	Display de LED	Afișaj LED	LED displej
5	Nóżki do nachylenia	Pés inclinados	Picioare înclinate	Naklonené nohy
6	Szyna boczna	Trilho para os pés	Bare pentru picioare	Bočná koľajnica
7	Pas biegowy	Tapete de corrida	Bandă alergare	Bežecský pás
8	Śruby regulujące	Parafusos de ajuste	Șuruburi de reglare	Nastavovacie skrutky

MONTÁŽ / MONTAGE / ASSEMBLY / ĮRENGIMAS / MONTAŽ / INSTALAÇÃO / ASAMBLARE / INŠTALÁCIA



CS Šrouby byly na řídítkách namontovány z výroby. Odstraňte je a znovu zašroubujte, abyste řídítka zajistili.
DE Die Schrauben wurden werkseitig an der Armlehne angebracht. Bitte entfernen Sie diese und schrauben diese erneut fest, um die Armlehne zu verriegeln.
EN The screws have been factory-fitted to the handlebar. Please remove them and screw again to lock the handlebar.
LT Varžtai prie vairo pritvirtinti gamykloje. Išukite juos ir vėl prisukite, kad vairas užfiksuotų.
PL Śruby zostały fabrycznie przymocowane do ramy. Należy je odkręcić, a następnie ponownie przykręcić, aby zabezpieczyć ramę.
PT Os parafusos já vêm instalados de fábrica no guidão. Remova-os e aparafuse-os novamente para travar o guidão.
RO Șuruburile au fost montate din fabrică pe ghidon. Vă rugăm să le scoateți și să le înșurubați din nou pentru a bloca ghidonul.
SK Skrutky boli na riadidlách namontované z výroby. Odstráňte ich a znova ich zaskrutkujte, aby ste riadidlá zaistili.



CS Před použitím nezapomeňte připevnit bezpečnostní klíč!
DE Denken Sie daran, vor der Benutzung den Sicherheitsschlüssel anzubringen!
EN Remember to attach safety key prior to use!
LT Prieš naudojimą nepamirškite pritvirtinti saugos raktą!
PL Należy pamiętać o montażu klucza bezpieczeństwa przed użyciem!
PT Lembre-se de colocar a chave de segurança antes de usar!
RO Nu uitați să atașați cheia de siguranță înainte de utilizare!
SK Pred použitím nezabudnite pripevniť bezpečnostný kľúč!

OBEČNÉ BEZPEČNOSTÍ POKYNY

- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte venku.
- Zařízení umístěte na plochý a rovný povrch. Neumísťujte zařízení na tlustý koberec, mohlo by to ovlivnit správnou ventilaci zařízení. Neumísťujte zařízení do blízkosti kapaliny nebo venku.
- Před prvním použitím se ujistěte, že jsou všechny šrouby a matice dostatečně utaženy.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda zařízení není poškozené.
- Nepoužívejte zařízení, pokud nefunguje správně nebo je poškozené.
- Nepokoušejte se opravit zařízení sami. Veškeré opravy by měly být svěřeny kvalifikovaným odborníkům. Demontáž zařízení je zakázána.
- Nepoužívejte neoriginální příslušenství.
- Čištění, údržba a skladování musí být prováděny v souladu s postupy uvedenými v tomto návodu. Zařízení skladujte v čistém a suchém místě.
- Při zvedání a přepravě zařízení je třeba dbát zvláštní opatrnosti. Při zvedání zařízení udržujte správný postoj, aby nedošlo k úrazu páteře. Použijte správnou techniku nebo požádejte o pomoc druhou osobu.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Neodpojitelný napájecí kabel smí vyměnit pouze autorizovaný servis.
- Zařízení a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, vody, vlhkosti, ostrých hran a dalších faktorů, které by mohly způsobit poškození zařízení nebo kabelu.
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat tomu, aby se napájecí kabel nedotýkal horkých/ostrých hran.

BEZPEČNOST OSOB

POZOR Před zahájením cvičení se doporučuje poradit se s lékařem, zejména u osob starších 35 let nebo u osob se zdravotními problémy. Výrobce zařízení nenese odpovědnost za zranění způsobená nedodržením těchto pokynů. Zařízení používejte pouze způsobem popsáním v tomto návodu.

- Cvičení by mělo být prováděno ve vhodném sportovním oblečení. Cvičení by se nemělo provádět v dlouhém a volném oděvu, který by mohl být zařízením vtažen dovnitř. Na cvičení byste měli nosit sportovní obuv s gumovou podrážkou.
- Udržujte vlasy, oděvy, šperky a jiné předměty v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí zařízení. Vlasy nebo šperky mohou být vtaženy pohyblivými částmi.
- Cvičení by mělo být provedeno nejméně 40 minut po jídle.
- Abyste zajistili bezpečné cvičení a předešli zranění, měli byste před zahájením cvičení provést rozsvičku.

- Zařízení je určeno pro cvičení pro jednu osobu.
- Nepřetěžujte zařízení. Maximální hmotnost uživatele je 100 kg.
- Nesprávné nebo nadměrné cvičení může vést ke zranění nebo smrti. Pokud během cvičení pociťujete bolest na hrudi, nevolnost, závratě nebo potíže s dýcháním, okamžitě přestaňte cvičit a poraďte se se svým lékařem, než budete pokračovat.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, jakož i osoby, které nemají žádné zkušenosti a nejsou s tímto zařízením obeznámeny, pokud je zajištěn dohled nebo poučení o používání zařízení bezpečným způsobem a rizika s tím související pochopily. Děti by měly být poučeny, aby s přístrojem nezacházely jako s hračkou. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti bez dozoru.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí a domácích mazlíčků.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BĚŽECKÉ PÁSY

- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nevkládejte žádné předměty do otvorů zařízení.
- Běžecský pás nespouštějte, když stojíte na běžecském pásu. Vždy stůjte na bočních lištách a počkejte, až se pás začne pohybovat.
- Nenechávejte zařízení v chodu bez dozoru. Jestliže zařízení nepoužíváte, před údržbou, čištěním nebo přemísťováním jej vždy odpojte od napájení.
- Kolem jednotky dodržujte vzdálenost 1 metr po stranách a 2 metry vzadu. Při používání běžecského pásu se ujistěte, že se v jeho blízkosti nenacházejí žádní lidé, zvířata nebo předměty.

VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE UZEMNĚNÍ

Toto zařízení musí být uzemněno. V případě poruchy běžecského pásu představuje uzemnění cestu nejmenšího odporu elektrického proudu, čímž se snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Toto zařízení je vybaveno zemnicím kabelem a zemnicí zástrčkou. Zástrčka musí být zapojena do vhodné zásuvky, která je správně nainstalována a uzemněna v souladu se všemi místními předpisy a nařízeními.

NEBEZPEČÍ

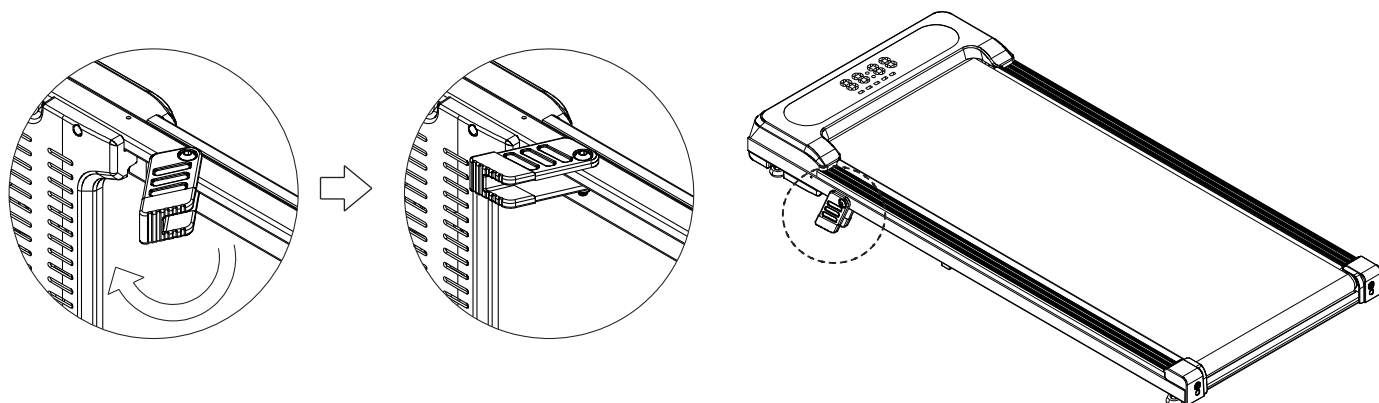
Nesprávné připojení uzemňovacího kabelu zařízení může mít za následek riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud máte pochybnosti, zda je výrobek správně uzemněn, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika. Neupravujte zástrčku dodanou s výrobkem – pokud nepasuje do zásuvky, nechte správnou zásuvku nainstalovat kvalifikovaným elektrikářem.

Tento výrobek je určen pro použití ve jmenovitém obvodu 220 – 240 V a má zemnicí zástrčku. Ujistěte se, že je zařízení zapojeno do zásuvky stejné konfigurace jako zástrčka. S tímto zařízením nepoužívejte adaptér.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTNÍHO KLÍČE

- Pro bezpečnost uživatele je zařízení vybaveno **BEZPEČNOSTNÍM KLÍČEM**. Běžecský pás se spustí pouze v případě, že je bezpečnostní klíč správně nainstalován v příslušném portu na konzole. Po odpojení klíče se běžecský pás okamžitě zastaví. **Z tohoto důvodu by měla být spona na konci šňůrky bezpečnostního klíče připevněna k oděvu uživatele před zahájením každého tréninku.** Když chce uživatel běžecský pás rychle zastavit, pokud se vyskytnou problémy s regulací rychlosti nebo v případě jakékoli jiné nouze, odpojte bezpečnostní klíč zatažením za jeho šňůru.
- Aby se bezpečnostní klíč v případě pádu odpojil od portu v konzole běžecského pásu, musí být spona na klíč pevně připevněna k oděvu uživatele.
- Ujistěte se, že bezpečnostní klíč je mimo dosah dětí.

NASTAVENÍ ÚHLU NAKLONĚNÍ



1. Běžecský pás lehce zvedněte.
2. Zcela rozložte nohy na obou stranách běžecského pásu ve směru vyznačeném na obrázku a poté běžecský pás položte zpět na zem.
3. Po instalaci se ujistěte, že je běžecský pás stabilní a nekýve se.
4. Poté, co se ujistíte, že je běžecský pás vodorovný, můžete začít cvičit.

PŘEMISŤOVÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

Běžecský pás je vybaven transportními kolečky, díky kterým je možné jej přemisťovat.

1. Otočte se směrem k běžeckému pásu.
2. Uchopte okraj běžecského pásu a zvedněte jej.
3. Přesuňte běžecský pás na požadované místo.

INSTALACE BATERIÍ V DÁLKOVÉM OVLÁDAČI

1. Vysuňte přihrádku na boční straně dálkového ovladače.
2. Vložte 2 x baterie AAA podle vyznačené polarity.
3. Zasuňte přihrádku zpět na místo.

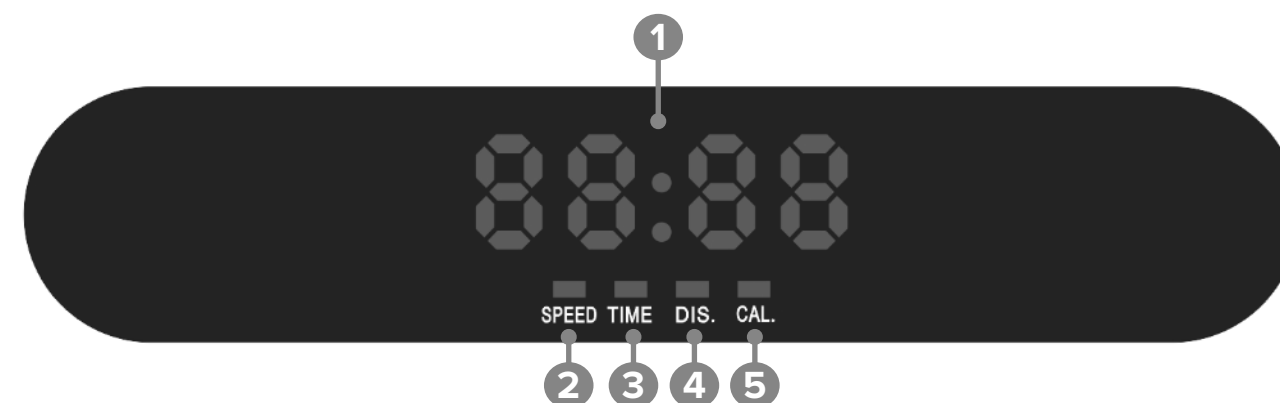
Upozornění:

- Používejte pouze baterie uvedené ve specifikaci zařízení.
- Pokud se zařízení nebude delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.

PŘIPOJENÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

1. Běžecský pás musí být zapojen do uzemněné zásuvky.
2. Přepněte přepínač do polohy ON.
3. Stisknutím tlačítka **ON/OFF** na dálkovém ovladači zahájíte trénink.

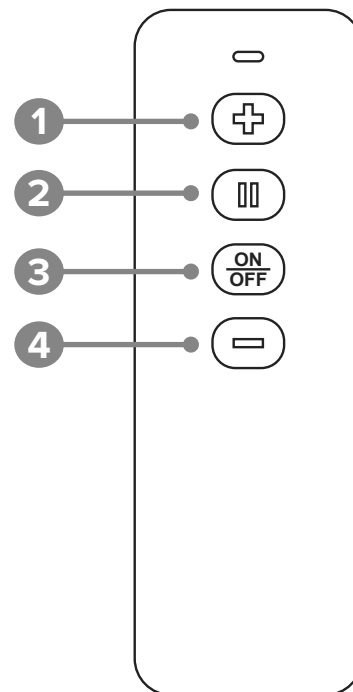
POPIS LED DISPLEJE



1. **DISPLEJ**
2. **RYCHLOST** (km/h): Ukazuje, jak rychle se běžecský pás pohybuje.
3. **ČAS** (minuty : sekundy): Zobrazuje čas tréninku.
4. **VZDÁLENOST** (km): Ukazuje ujetou vzdálenost.
5. **KALORIE**: Ukazuje spálené kalorie.

POPIS DÁLKOVÉHO OVLADAČE

1. **TLAČÍTKO +** : zvýšení rychlosti
2. **TLAČÍTKO PAUZA**: stisknutím pozastavíte trénink. Uloží se údaje o čase, vzdálenosti a kaloriích.
3. **TLAČÍTKO ON / OFF**: spuštění / ukončení tréninku. Po stisknutí tlačítka pro ukončení tréninku se všechna data vynulují na 0.
4. **TLAČÍTKO -** : snížení rychlosti



ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je důležitá pro optimální výkon a snížení opotřebení. Před každým použitím běžeckého pásu by měly být všechny části zkontrolovány a řádně utaženy. Okamžitě vyměňte všechny opotřebované díly.

POZOR Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou vždy odpojte běžecký pás od zdroje napájení.

- Běžecký pás pravidelně čistěte a dbejte na to, aby byl čistý a suchý.
- Vnější části běžeckého pásu by měly být čišťeny měkkým a mírně vlhkým hadříkem.
- Aby nedošlo k poškození konzole, nečistěte ji vlhkým hadříkem. Konzola by neměla přijít do styku s žádnými kapalinami. Čistěte jej pouze pomocí suchého hadříku.
- Aby bylo zařízení udržováno v dobrém stavu co nejdéle a aby se prodloužila jeho životnost, doporučuje se, aby byl běžecký pás po 1 hodině používání vypnut přibližně na 10 minut. Po uplynutí této doby můžete pokračovat v tréninku.

MAZÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

Tření mezi běžeckým pásem a běžeckou deskou má obrovský vliv na životnost a výkon běžeckého pásu, proto byste měli pravidelně používat mazivo na běžecký pás. Pravidelně kontrolujte povrch běžeckého pásu. Pokud vykazuje známky poškození, přestaňte běžecký pás používat a obraťte se na autorizované servisní středisko, které provede kontrolu/opravu.

Před mazáním vyčistěte prostor mezi pásem a běžeckou deskou, abyste se zbavili nečistot, které se tam nahromadily. K tomuto účelu použijte čistý a suchý hadřík.

Pro mazání používejte pouze mazivo dodávané s běžeckým pásem nebo jiné vyhrazené mazivo.

Běžecký pás byl předem namazán.

Mazání pojezdového pásu se doporučuje provádět podle následujícího rozpisu nebo když je patrné, že je běžecká deska suchá. Chcete-li zkontrolovat úroveň mazání, dosáhněte mezi pás a běžící desku a zkontrolujte, zda pod prsty cítíte mazivo. Takový test by měl být prováděn pravidelně (po každých 30 hodinách používání nebo 30 dnech, když je běžecký pás v klidu).

Mazání běžeckého pásu provádějte podle následujícího rozpisu:

- uživatelé s nízkou zátěží (méně než 3 hodiny týdně) – jednou za měsíc
- intenzivní uživatelé (více než 7 hodin týdně) – jednou za 2 týdny

DŮLEŽITÉ: Ujistěte se, že je běžecký pás odpojen od zdroje napájení, aby nedošlo ke zranění!

1. Jemně nadzvedněte běžecký pás, vymačkejte asi 5 ml maziva a rovnoměrně rozetřete po povrchu běžecké desky. To by mělo být provedeno na několika místech na obou stranách běžecké desky.
2. Po dokončení mazání položte opasek na desku, a aniž byste na běžeckém pásu stáli, spusťte jej. Nastavte rychlost na nízkou hodnotu a nechte běžecký pás běžet asi 5 až 10 minut, aby se mazivo rovnoměrně rozprostřelo po celém povrchu pásu.
3. Po uplynutí této doby běžecký pás vypněte.

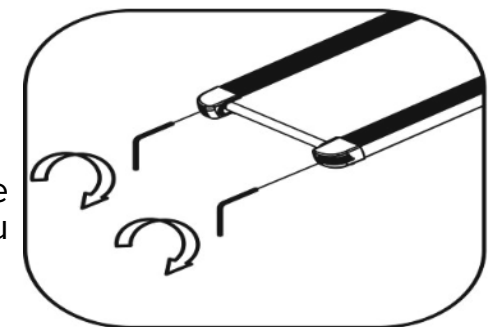
SEŘIZOVÁNÍ NAPĚTÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

Běžecký pás byl předem namazán. Při používání běžeckého pásu má běžecký pás tendenci se natahovat, v důsledku čehož se uvolňuje. Příliš volný běžecký pás bude při běhu klouzat. Příliš napnutý ozubený řemen může snížit účinnost motoru a vést k rychlejšímu opotřebení válečků a běžeckého pásu.

POZOR Před zahájením seřizování přepněte spínač do polohy OFF. Po provedení seřízení přepněte spínač do polohy ON, spusťte běžecký pás a zkontrolujte, zda je napnutí pásu správné.

Seřizovací šrouby jsou umístěny na konci pojezdové desky vpravo a vlevo.

NAPÍNÁNÍ - Pomocí dodaného imbusového klíče otočte oba seřizovací šrouby o 1/4 otáčky ve směru hodinových ručiček.



POVOLENÍ - Pomocí přiloženého klíče na ampule otočte oba seřizovací šrouby o 1/4 otáčky proti směru hodinových ručiček.

Po provedení seřízení spusťte běžecký pás, nastupte na běžecký pás a zkontrolujte, zda pás neprokluzuje nebo se nezasekává.

Pokud je běžecký pás správně napnutý, lze jej zvednout do výšky 50 až 75 mm nad běžeckou desku.

POZOR: Běžecký pás příliš neutahujte! To může snížit účinnost běžeckého pásu, vést k předčasnému opotřebení ložisek a poškození běžeckého pásu.

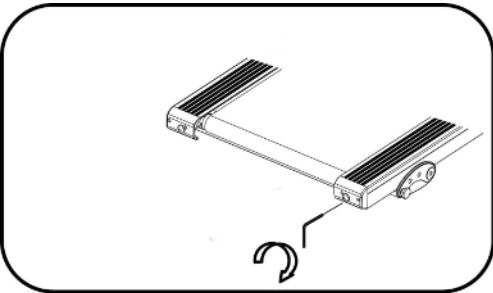
CENTROVÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

Běžecký pás by se měl přesouvat uprostřed běžecké desky. Některé faktory (jako je přítlak a zatížení) mohou způsobit, že se běžecký pás při používání běžeckého pásu nakloní na jednu stranu. Pokud k tomu dojde, upravte polohu běžeckého pásu.

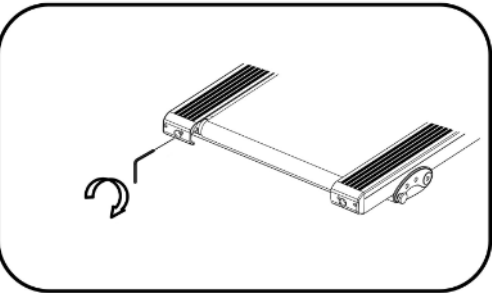
POZOR Před zahájením seřizování přepněte spínač do polohy OFF. Po seřízení přepněte spínač do polohy ON, spusťte běžecký pás a zkontrolujte, zda je běžecký pás vycentrován.

1. Spusťte běžecký pás, nastavte rychlost na 6 km (běžecký pás by měl zůstat prázdný) a sledujte odchylku běžeckého pásu:

- Pokud se běžecký pás posouvá **doprava**, otočte seřizovací šroub vpravo o 1/4 otáčky ve směru hodinových ručiček a poté otočte seřizovací šroub vlevo o 1/4 otáčky proti směru hodinových ručiček.



- Pokud se běžecký pás posouvá **doleva**, otočte seřizovací šroub vlevo o 1/4 otáčky ve směru hodinových ručiček a poté otočte seřizovací šroub vpravo o 1/4 otáčky proti směru hodinových ručiček.



2. Sledujte běžecký pás. Úprava polohy běžeckého pásu může trvat až několik minut.
3. V případě potřeby pokračujte v otáčení o 1/4 otáčky, dokud nebude pás vycentrován.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

KÓD CHYBY	POPIS CHYBY
E01	Konzole nepřijímá signál
E02	Motor nebyl správně připojen
E05	Ochrana proti přetížení a nadproud
E07	Bezpečnostní klíč není připojen, je nesprávně připojen nebo je poškozen

SPECIFIKACE

HLAVNÍ VLASTNOSTI

Měřené hodnoty: čas, rychlost, vzdálenost, kalorie
LED displej
Bezpečnostní klíč
Držák na chytrý telefon/tablet
Skládací říditka
Systém odpružení
Transportní kolečka
Dálkový ovladač

TECHNICKÉ ÚDAJE

Třída zařízení: H
Sklon: manuální
Rozsah rychlostí: 1 – 10 km/h
Běžecký pás: jednovrstvý, 1,4 mm
Tloušťka běžecké desky: 12 mm
Maximální hmotnost uživatele: 100 kg
Maximální výkon motoru: 2.0 KM
Konstantní výkon motoru: 0,65 KM
Napájení dálkového ovládání: 2 x baterie AAA
Napájení: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Toto zařízení splňuje evropskou normu EN957.

Zařízení bylo klasifikováno jako třída H a je určeno pouze pro domácí použití. Nelze jej použít pro komerční, terapeutické nebo rehabilitační účely.



Čeština
Správná likvidace výrobku
(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)

Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.



Vyrobena v ČR pro Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polsko. serwis@lechpol.pl

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Dieses Gerät dient nur zum Gebrauch in den Innenräumen. Es ist nicht für den Gebrauch im Freien angemessen.
- Positionieren Sie das Gerät auf einer freien ebenen Fläche. Das Gerät nicht auf dickem Teppich aufstellen, da dieses die Belüftung beeinträchtigt. Das Gerät nicht in die Nähe von Wasser oder im Freien aufstellen.
- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das Gerät korrekt zusammengebaut ist und alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Schadenszeichen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es beschädigt wurde.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Nur autorisiertes und qualifiziertes Personal kann dieses Gerät reparieren. Das Gerät niemals demontieren.
- Verwenden Sie nur autorisiertes Zubehör.
- Reinigen, warten und lagern Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung weiter aufgeführt sind. Halten Sie den Lagerplatz sauber und trocken.
- Seien Sie immer beim Anheben und Bewegen des Gerätes vorsichtig. Achten Sie auf die korrekte Haltung, wenn Sie das Gerät bewegen, um die Verletzung der Wirbelsäule zu vermeiden. Bitte verwenden Sie richtigen Techniken oder Hilfe einer zweiten Person.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Defektes Stromkabel darf nur von einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

WARNUNG Es wird empfohlen, sich vor dem Beginn Ihres Trainings mit einem Arzt oder einem medizinischen Fachmann zu beraten, insbesondere für diejenigen, die älter als 35 Jahren sind oder gesundheitliche Probleme haben. Wir sind nicht für eine daraus resultierende Verletzung verantwortlich, wenn die folgenden Anweisungen nicht befolgt werden. Verwenden Sie dieses Gerät nur für die beabsichtigte Verwendung, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

- Tragen Sie geeignete Kleidung beim Trainieren. Tragen Sie keine lange, locker sitzende Kleidung, die im Gerät gefangen werden kann. Tragen Sie immer Lauf oder aerobe Schuhe mit Gummisohlen.
- Halten Sie Ihre Haare, Kleidung, Schmuck und andere Gegenstände von beweglichen Teilen fern. Juwelen oder lange Haare können in beweglichen Teilen gefangen werden.
- Jede Übung kann erst nach 40 Minuten nach einer Mahlzeit durchgeführt werden.
- Um ein sicheres Training bereitzustellen und mögliche Verletzungen zu vermeiden, führen Sie immer ein Aufwärmen durch, bevor Sie mit dem Training beginnen.
- Nur eine Person sollte das Gerät gleichzeitig verwenden.
- Überladen Sie das Gerät nicht. Das maximale Benutzergewicht beträgt 100 kg.
- Eine falsche oder übermäßige Bewegung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen. Wenn Sie Schmerzen haben, einschließlich Brustschmerzen, Übelkeit, Schwindel oder Atemnot, hören Sie sofort auf zu trainieren und konsultieren Ihren Arzt, bevor Sie fortfahren.
- Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
- Halten Sie die Kinder und Haustiere jederzeit vom Gerät fern.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR LAUFBÄNDER

- Um einen Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts.
- Starten Sie das Laufband niemals, während Sie auf dem Laufband stehen. Nach dem Einschalten und Einstellen der Geschwindigkeitsregelung kann es zu einer Pause kommen, bevor sich das Laufband in Bewegung setzt. Stellen Sie sich daher immer auf die Fußschienen an den Seiten des Rahmens, bis sich das Laufband bewegt.
- Lassen Sie dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es ans Stromnetz angeschlossen ist. Trennen Sie es immer vom Stromnetz, wenn Sie es nicht verwenden, bevor Sie es warten, reinigen oder bewegen.
- Sorgen Sie für einen sicheren Bereich von 1 x 2 m hinter dem Laufband. Stellen Sie sicher, dass sich während der Nutzung des Laufbands keine Gegenstände, Personen oder Tiere in diesem Bereich befinden.

ERDUNGSANLEITUNG

Dieses Produkt muss geerdet werden. Wenn ein Laufband eine Fehlfunktion aufweist oder ausfällt, bietet die Erdung einen Weg mit dem geringsten Widerstand für den elektrischen Strom, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Dieses Produkt ist mit einem Kabel mit einem Geräteerdungsleiter und einem Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

GEFAHR

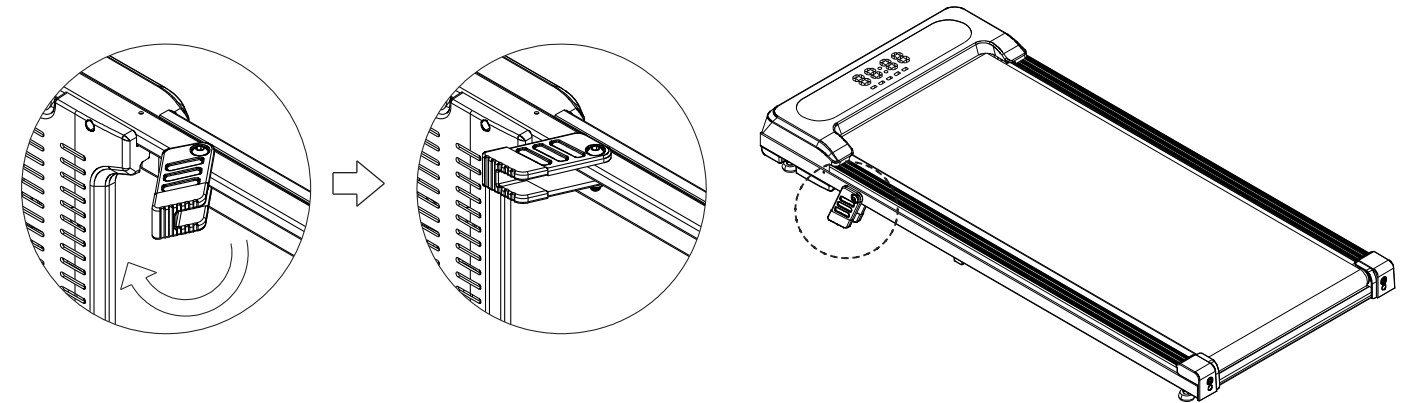
Bei unsachgemäßem Anschluss des Geräteerdungsleiters besteht die Gefahr eines Stromschlags. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker, wenn Sie Zweifel haben, ob das Produkt ordnungsgemäß geerdet ist. Ändern Sie den mit dem Produkt gelieferten Stecker nicht. Wenn er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.

Dieses Produkt ist für den Einsatz in einem Stromkreis mit Nennspannung von 220–240 Volt vorgesehen und verfügt über einen Erdungsstecker, der wie der Stecker in der Abbildung aussieht. Stellen Sie sicher, dass das Produkt an eine Steckdose angeschlossen ist, die die gleiche Konfiguration wie der Stecker hat. Für dieses Produkt sollte kein Adapter verwendet werden.

ANLEITUNGEN ZUM SICHERHEITSSCHLÜSSEL

- Zu Ihrer Sicherheit ist das Gerät mit dem **SICHERHEITSSCHLÜSSEL** ausgestattet. Das Gerät kann nur bedient werden, wenn der Sicherheitsschlüssel korrekt an die Kontaktstelle des Trainingscomputers angebracht ist. Befindet sich der Sicherheitsschlüssel nicht mehr am Kontaktpunkt, stoppt das Gerät automatisch. **Daher muss das Band des Sicherheitsschlüssels mit dem Clip vor jedem Training an der Kleidung befestigt werden.** Wenn Sie das Laufband schnell stoppen möchten, die Geschwindigkeit nicht mehr kontrollieren können oder ein anderer Notfall eintritt, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel mithilfe des Bandes aus dem Trainingscomputer.
- Damit sich der Sicherheitsschlüssel im Falle eines Sturzes von der Kontaktstelle des Trainingscomputers lösen kann, muss der Sicherheitsschlüssel-Clip fest an Ihrer Kleidung befestigt sein!
- Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschlüssel für Kinder nicht zugänglich ist.

NEIGUNGSEINSTELLUNG



1. Heben Sie das Laufband leicht an.
2. Klappen Sie die Füße an beiden Seiten des Laufbands vollständig in die in der Abbildung markierte Richtung aus und stellen das Laufband anschließend wieder auf den Boden.
3. Stellen Sie nach der Montage sicher, dass das Laufband stabil steht und nicht wackelt.
4. Sobald das Laufband waagrecht steht, können Sie mit Ihrem Training beginnen.

BEWEGEN DES LAUFBANDES

Das Laufband ist mit Transporträdern ausgestattet, die den Transport erleichtern.

1. Stellen Sie sich mit dem Gesicht zum Laufband hin.
2. Halten Sie die Kante des Laufdecks fest und heben das Laufband an.
3. Bewegen Sie das Laufband an den gewünschten Standort.

EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG

1. Ziehen Sie das Batteriefach heraus.
2. Legen Sie 2 x AAA Batterie ein, unter Beachtung der korrekten Polarität.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

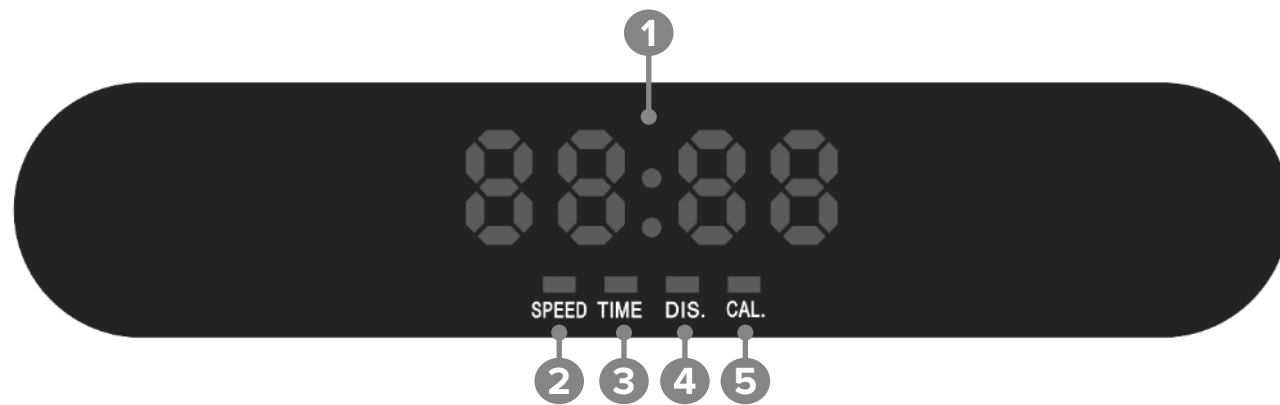
Hinweise:

- Benutzen Sie nur die angegebenen Batterien.
- Lagern Sie das Produkt ohne Batterien, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.

ANSCHLIESSEN UND BENUTZEN

1. Schließen Sie das Laufband an eine geerdete Steckdose an.
2. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf die Position EIN.
3. Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung um Ihr Training zu beginnen.

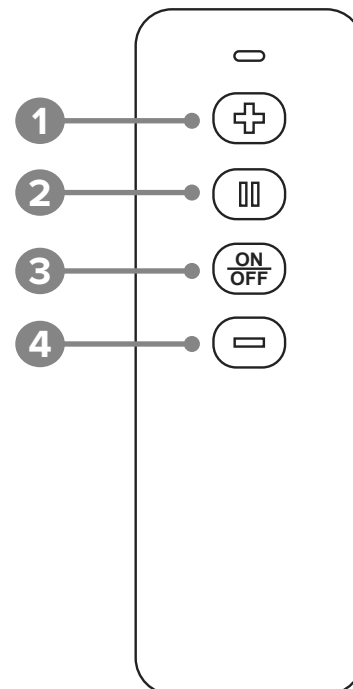
LED BESCHREIBUNG



1. **DISPLAY**
2. **GESCHWINDIGKEIT [SPEED]** (km/h): Zeigt die Geschwindigkeit des Laufbandes an.
3. **ZEIT [TIME]** (Minuten : Sekunden): Anzeige der Trainingszeit.
4. **ENTFERNUNG [DISTANCE]** (km): Zeigt die während Ihres Trainings zurückgelegte.
5. **KALORIEN [CALORIES]**: Zeigt die während Ihres Trainings verbrannten.

FERNBEDIENUNG BESCHREIBUNG

1. **TASTE + [SPEED +]**: Geschwindigkeit erhöhen
2. **TASTE PAUSE**: Drücken Sie diese Taste, um Ihr Training zu anzuhalten. Zeit, Distanz und Kalorienverbrauch werden gespeichert.
3. **TASTE EIN/AUS [ON/OFF]**: Training starten/beenden. Drücken Sie diese Taste um Ihr Training zu beenden. Alle Daten werden auf 0 zurückgesetzt.
4. **TASTE – [SPEED -]**: Geschwindigkeit verringern



WARTUNG

Für eine optimale Leistung und zur Verringerung des Verschleißes ist eine regelmäßige Wartung wichtig. Überprüfen Sie vor jeder Verwendung des Laufbands alle Teile und ziehen diese ordnungsgemäß fest. Ersetzen Sie verschlissene Teile sofort.

WARNUNG Das Laufband vor jeder Reinigung und Wartung vom Stromnetz trennen.

- Reinigen Sie das Laufband regelmäßig und halten das Laufband sauber und trocken.
- Verwenden Sie ein weiches und leicht feuchtes Tuch, um die Außenteile des Laufbandes zu reinigen.
- Um Schäden an der Konsole zu vermeiden, reinigen Sie diese nicht mit einem feuchten Tuch. Halten Sie Flüssigkeiten von der Konsole fern. Reinigen Sie diese nur mit einem trockenen Tuch.
- Um das Laufband besser zu warten und seine Lebensdauer zu verlängern, wird empfohlen, das Laufband nach 1 Stunden Nutzung auszuschalten und es 10 Minuten lang ruhen zu lassen, bevor Sie fortfahren.

SCHMIEREN DES LAUFBANDES

Die Reibung zwischen Laufband und Laufdeck hat einen großen Einfluss auf die Lebensdauer und Leistung des Laufbandes, daher muss das Schmieröl regelmäßig aufgetragen werden. Überprüfen Sie regelmäßig die Oberfläche des Laufdecks. Wenn das Laufband beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr und wenden Sie sich zur Überprüfung und/oder Reparatur an eine autorisierte Servicestelle.

Reinigen Sie vor dem Schmieren den Raum zwischen Deck und Riemen, um eventuell eingeschlossene Rückstände zu entfernen. Benutzen Sie dazu ein sauberes und trockenes Tuch.

Verwenden Sie zum Schmieren nur das mit dem Laufband gelieferte Schmiermittel oder andere spezielle Schmiermittel.

Das Laufband wurde zwischen Laufdeck und Laufband vorgeschmiert. Es wird empfohlen, das Schmiermittel zwischen dem Laufdeck und dem Laufband nach dem folgenden Zeitplan aufzutragen oder wenn Sie bemerken, dass das Deck trocken ist. Um zu prüfen, ob ausreichend Schmierung vorhanden ist, greifen Sie einfach zwischen das Band und das Deck, um zu überprüfen, ob die Schmierung vorhanden ist. Führen Sie dies regelmäßig durch (nach jeweils 30 Betriebsstunden oder 30 Tagen, wenn das Laufband stillsteht).

Verwenden Sie zum Auftragen des Schmieröls den folgenden Zeitplan:

- Leichte Nutzung (weniger als 3 Stunden pro Woche): einmal monatlich
- Intensive Nutzung (über 7 Stunden pro Woche): alle zwei Wochen

WICHTIG! Stellen Sie sicher dass das Laufband vom Stromnetz getrennt ist um Verletzungen zu vermeiden!

1. Heben Sie das Laufband leicht an und spritzen etwa 5 ml des Schmiermittels in einer Zick-Zack-Bewegung zwischen Laufband und Laufdeckoberfläche. Tun Sie dies an einigen Stellen auf beiden Seiten des Laufdecks.
2. Sobald Sie das Deck geschmiert haben, senken Sie das Laufband ab, bleiben von der Maschine fern und schalten diese ein. Lassen Sie das Laufband 5 bis 10 Minuten lang mit langsamer Geschwindigkeit laufen, damit das Laufband das Schmiermittel verteilen kann.
3. Wenn das alles erledigt ist, trennen Sie das Laufband vom Stromnetz.

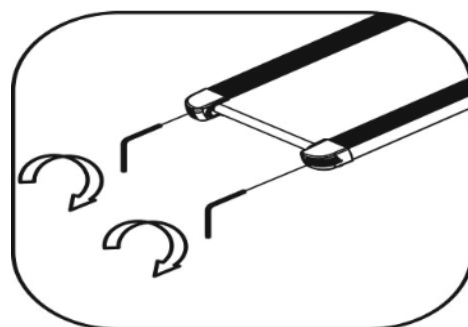
EINSTELLUNG DER LAUFBANDSPANNUNG

Das Laufband ist vorgespannt. Bei der Nutzung des Laufbandes neigt das Laufband dazu, sich zu dehnen und lockert sich dadurch. Wenn das Laufband zu locker sitzt, verrutscht es beim Laufen. Wenn es zu eng ist, kann es zu einer Verringerung der Motorleistung und einem Verschleiß der Führungsrollen und des Laufbandes kommen.

WARNUNG Bevor Sie irgendwelche Einstellungen vornehmen, stellen den Netzschalter auf die Position AUS. Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, stellen den Netzschalter auf die Position EIN und lassen das Laufband laufen, um zu sehen, ob die Spannung des Laufbandes richtig ist.

Einstellschrauben befinden sich links und rechts am Ende des Laufdecks.

ZUM FESTZIEHEN - Drehen Sie beide Einstellschrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel um eine Viertelumdrehung im Uhrzeigersinn.



LÖSEN: Drehen Sie beide Einstellschrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel um eine Viertelumdrehung gegen den Uhrzeigersinn.

Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, lassen Sie das Laufband laufen und überprüfen Sie die richtige Spannung, indem Sie auf dem Band laufen und sicherstellen, dass es bei jedem Schritt nicht rutscht oder zögert..

Wenn das Laufband richtig gespannt ist, sollten Sie jede Kante des Bandes 50 bis 75 mm vom Laufdeck anheben können.

WARNUNG: Ziehen Sie das Laufband nicht zu fest an! Dies kann die Leistung des Laufbands beeinträchtigen, zu vorzeitigem Lagerverschleiß führen und das Laufband beschädigen.

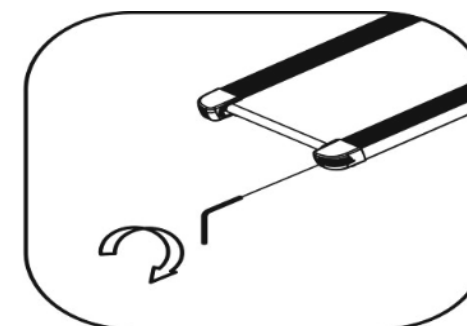
LAUFBANDZENTRIERUNG

Das Laufband sollte möglichst mittig und gerade verlaufen. Einige Faktoren (z. B. Stress und Belastung) können dazu führen, dass sich das Laufband während des Gebrauchs in der Nähe einer Seite verschiebt. In diesem Fall müssen Einstellungen vorgenommen werden.

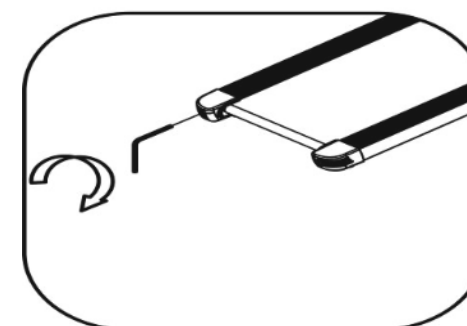
WARNUNG Bevor Sie irgendwelche Einstellungen vornehmen, stellen den Netzschalter auf die Position AUS. Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, setzen Sie den Sicherheitsschlüssel wieder ein, stellen den Netzschalter auf die Position EIN und lassen das Laufband laufen, um zu sehen, ob das Laufband zentriert ist.

1. Lassen Sie das Laufband mit einer Geschwindigkeit von etwa. 6 km/h laufen (ohne dass sich jemand auf dem Laufband befindet) und beobachten die Laufbandabweichung:

- Falls sich das Laufband nach **rechts** verschiebt, drehen Sie die Einstellschraube rechts um 1/4 Umdrehung im Uhrzeigersinn und anschließend die Einstellschraube links um eine halbe Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn.



- Falls sich das Laufband nach **links** verschiebt, drehen Sie die Einstellschraube links um 1/4 Umdrehung im Uhrzeigersinn und anschließend die Einstellschraube rechts um eine halbe Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn.



2. Beobachten Sie das Laufband. Es kann einige Minuten dauern, bis sich das Laufband eingestellt hat.
3. Machen Sie bei Bedarf weitere Vierteldrehungen, bis das Laufband zentriert ist.

FEHLERBEHEBUNG

FEHLERCODE	FEHLERBESCHREIBUNG
E01	Konsole empfängt kein Signal
E02	Motorkabel ist nicht richtig angeschlossen
E05	Überstrom- und Überlastungsschutz
E07	Der Sicherheitsschlüssel ist nicht angeschlossen, nicht richtig angeschlossen oder ist beschädigt

TECHNISCHE DATEN

HAUPTTEIGENSCHAFTEN

Messwerte: Zeit, Geschwindigkeit,
Entfernung, Kalorien
LED-Bildschirm
Sicherheitsschlüssel
Smartphone-/Tablett-Halterung
Klappbare Armlehne
Gepolstertes Deck
Transporträder
Fernbedienung

TECHNISCHE DATEN

Gerätekategorie: H
Neigung: manuell
Geschwindigkeitsbereich: 1 – 10 km/h
Laufband: einslagig, 1,4 mm
Dicke des Laufdecks: 12 mm
Max. Benutzergewicht: 100 kg
Motortyp: Gleichstrom
Max. Motorleistung: 2,0 PS
Motorleistung: 0,65 PS Dauerleistung
Stromversorgung der Fernbedienung:
2 x AAA Batterie
Stromversorgung: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Dieses Gerät entspricht der europäischen Norm EN957.

Dieses Gerät wurde in die Betriebsklasse H eingestuft und ist ausschließlich für den Heimgebrauch ausgelegt. Es kann nicht als kommerzielles, therapeutisches oder Rehabilitationsgerät verwendet werden.



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

GENERAL INSTRUCTIONS

- This equipment is for indoor use only. It is not appropriate for outdoor use.
- Position the equipment on a clear level surface. Do not place the equipment on thick carpet as it may interfere with proper ventilation. Do not place the equipment near water.
- Before use make sure the equipment is properly assembled and all bolts and nuts are firmly tightened.
- Inspect the equipment for any damage signs before each use.
- Never operate the equipment if it is not working properly or if it has been damaged.
- Do not attempt to repair this equipment yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this equipment. Never disassemble this equipment.
- Use only authorized accessories.
- Clean, maintain and store this equipment in accordance with the instructions listed further in this user's manual. Keep the storage place clean and dry.
- Always exercise caution when assembling, lifting and moving the equipment. Pay attention to correct posture when moving the equipment to avoid spine injuries. Please use proper techniques or the help of a second person.

ELECTRICAL SAFETY

- Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
- Keep the equipment and the power cord away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the equipment or its cord.
- Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements. Lifting and moving the equipment. Pay attention to correct posture when moving the equipment to avoid spine injuries. Please use proper techniques or the help of a second person.

PERSONAL SAFETY

WARNING It is recommended to consult with a physician or health professional before starting your workout, especially for those who are 35 and above or who have health problems. The producer is not responsible for any resulting injury if the below instructions are not followed. Use this equipment only for its intended use as described in this User's manual.

- Wear appropriate clothing when exercising on the equipment. Do not wear long, loose fitting clothing that may be caught in the equipment. Always wear running or aerobic shoes with rubber soles.

- Keep your hair, clothing, jewelry and other objects away from moving parts. Jewel or long hair can be caught in moving parts.
- Any exercise can only be done after 40 minutes after a meal.
- To provide safe workout and avoid possible injuries, always perform a warm-up before starting your workout.
- Only one person should use the equipment at a time.
- Do not overload the equipment. The maximum user weight is 100 kg.
- Incorrect or excessive exercise may result in injury or death. If you experience any kind of pain including chest pains, nausea, dizziness or shortness of breath, stop exercising immediately and consult your physician before continuing.
- This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
- Keep the children and pets away from the equipment at all times.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR TREADMILLS

- To avoid electric shock, do not insert any objects into any openings on the equipment.
- Never start the treadmill while you are standing on the walking belt. Always stand on the foot rails until the belt is moving.
- Never leave this equipment unattended when it is plugged in. Always disconnect it from the power supply when not in use, before servicing, cleaning or moving.
- Provide a safe area of 1 x 2 m behind the treadmill. Make sure there are no items, people or animals in that area when using the treadmill.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. If a treadmill malfunctions or breaks down, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER

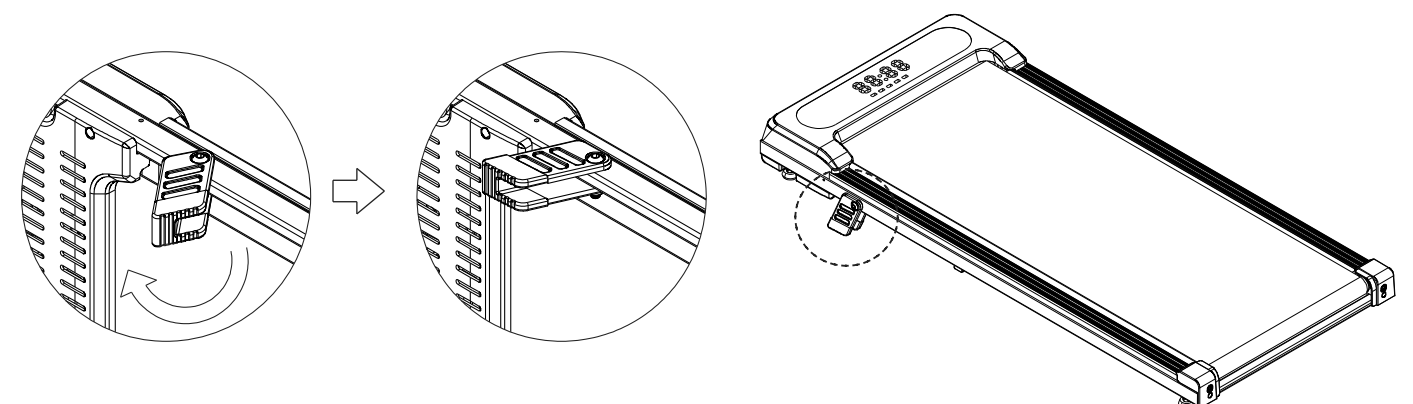
Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This product is for use on a nominal 220-240 Volt circuit and has a grounding plug. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

SAFETY KEY INSTRUCTIONS

- For your safety the device is equipped with the **SAFETY KEY**. The equipment can only be operated if the safety key is correctly attached to the contact point of the console. If the safety key is no longer on the contact point, the equipment automatically stops. **Therefore, the safety key cord with the clip must be attached to your clothing before every training session.** If you want to quickly stop the treadmill, if you can no longer control the speed, or if another emergency occurs, remove the safety key from the console using the cord.
- To enable the safety key to detach from the contact point of the cockpit in the event of a fall, the safety key clip must be firmly attached to your clothing!
- Make sure that the safety key is not accessible to children.

INCLINE ADJUSTMENT



1. Slightly lift the treadmill.
2. Unfold the feet on both sides of the treadmill fully in the direction marked on the picture then place the treadmill back on the ground.
3. After installation make sure that the treadmill is stable and does not wobble.
4. After ensuring that the treadmill is level, you can start your workout.

MOVING THE TREADMILL

The treadmill is equipped with transportation wheels that facilitate moving it.

- 1. Stand facing the treadmill.
- 2. Grab the edge of the running deck and lift the treadmill.
- 3. Move the treadmill to the desired location.

REMOTE CONTROL BATTERY INSTALLATION

- 1. Slide out the battery tray.
- 2. Insert 2 x AAA battery with correct polarization.
- 3. Close the battery tray.

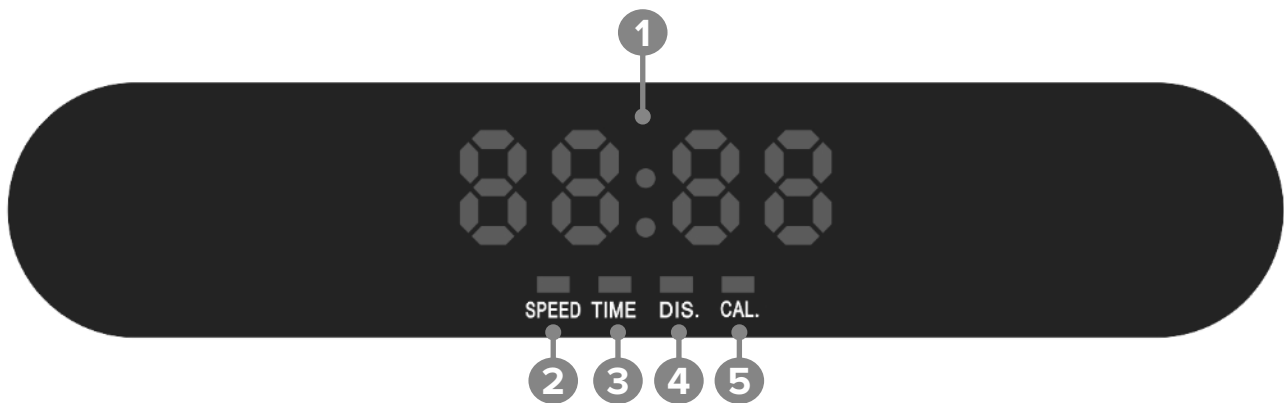
Notes:

- Use only specified batteries.
- Store the product without the battery inside if it is not going to be used for a long period of time.

CONNECTION AND USE

- 1. Plug the treadmill to the grounded wall outlet.
- 2. Set the ON/OFF switch to the ON position.
- 3. Press the  button on the remote control to start your workout.

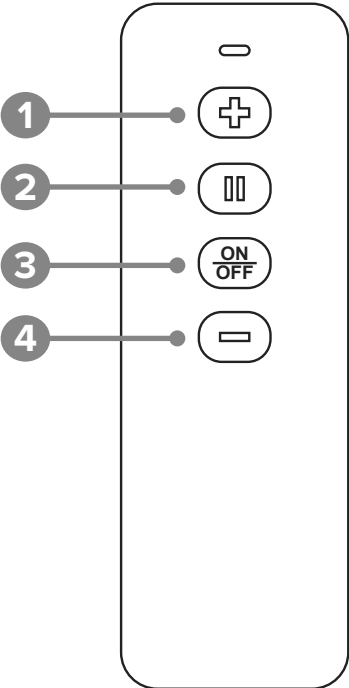
LED DESCRIPTION



- 1. **DISPLAY**
- 2. **SPEED** (km/h): Indicates how fast the running belt is moving.
- 3. **TIME** (minutes : seconds): Shows workout time.
- 4. **DISTANCE** (km): Indicates distance traveled.
- 5. **CALORIES**: Indicates calories burnt.

REMOTE CONTROL DESCRIPTION

- 1. **+ BUTTON:** increase speed
- 2. **PAUSE BUTTON:** press to pause your workout. The time, distance and calories data will be saved.
- 3. **ON / OFF BUTTON:** start / end your workout. After pressing the button to end your workout all data will reset to 0.
- 4. **- BUTTON:** decrease speed



MAINTENANCE

Regular maintenance is important for optimal performance and to reduce wear. Inspect and properly tighten all parts each time the treadmill is used. Replace any worn parts immediately.

WARNING Always unplug the treadmill before cleaning or any maintenance work.

- Regularly clean the treadmill and keep the running belt clean and dry.
- Use soft and slightly wet cloth to clean the exterior parts of the treadmill.
- To avoid damage to the console, do not clean it with wet cloth. Keep liquids away from the console. Clean it only with a dry cloth.
- In order to better maintain the treadmill and extend its lifespan, it is recommended that after 1 hour of use you turn off the treadmill and let it rest for 10 minutes before continuing.

RUNNING BELT LUBRICATION

The friction between the running belt and the running deck has a great impact on the lifespan and performance of the treadmill so the lubricating oil must be applied regularly. Regularly inspect the running deck surface. If damaged, stop using the treadmill and contact with an authorized service point for check-up and/or repair.

Before lubricating, clean the space between the deck and the belt to remove any debris that may be trapped. Use a clean and dry cloth for that purpose.

To lubricate use only the lubricant that came with the treadmill or any other dedicated lubricants.

The treadmill has been pre-lubricated between the running deck and the running belt. It is recommended to apply the lubricant between the running deck and the running belt on the following schedule or if you notice that the deck is dry. To check if there is enough lubrication, simply reach between the belt and the deck to verify if the lubrication is present. Do this regularly (after every 30 hours of use or 30 days, when the treadmill is stationary).

Use the following schedule to apply the lubricating oil:

- lightweight users (less than 3 hours per week) – once every month
- heavy users (over 7 hours per week) – once every 2 weeks

IMPORTANT! Make sure the treadmill is unplugged to prevent injury!

1. Lift the running belt slightly and squeeze about 5 ml of the lubricant in a zig-zag motion between the running belt and the running deck surface. Do this in a few places on both sides of the running deck.
2. Once you have lubricated the deck, lower the running belt, stay off the machine and turn it on. Run the belt at a slow speed for 5 to 10 minutes so that the treadmill can spread the lubricant.
3. When all that is done, unplug the treadmill.

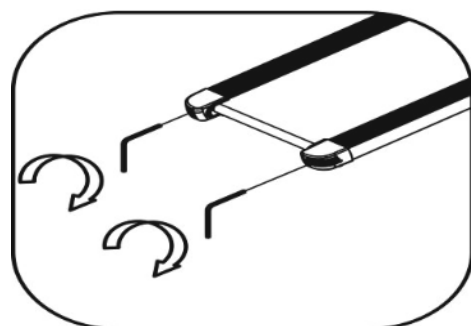
BELT TENSION ADJUSTMENT

The running belt has been pre-tensioned. As the treadmill is used, the running belt tends to stretch, and as a consequence it looses. If the running belt is too loose, it will slip during running. If it is too tight, it may reduce the motor performance and wear the guide rollers and the running belt.

WARNING Before making any adjustments set the power switch to the OFF position. After making the adjustments set the power switch to the ON position and run the treadmill to see if the running belt tension is proper.

Adjustment screws are located on the left and on the right at the end of the running deck.

TO TIGHTEN - Using a hex wrench provided, turn both adjustment screws clockwise ¼ of a turn.



TO LOOSEN - Using a hex wrench provided, turn both adjustment screws anticlockwise ¼ of a turn.

After making the adjustments, run the treadmill and inspect for proper tension by walking on the belt and making sure it is not slipping or hesitating with each step.

When the running belt is properly tightened, you should be able to lift each edge of the belt 50 to 75 mm off the running deck.

WARNING Do not overtighten the running belt! It can decrease treadmill performance, cause premature bearing wear and damage the running belt.

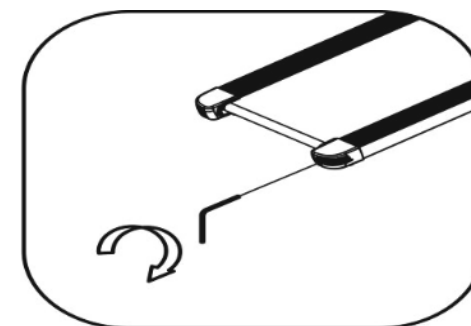
BELT CENTERING

Running belt should run as centrally and straight as possible. Some factors (such as stress and load) can cause the running belt to shift near one side during use. When that occurs, it is necessary to make adjustments.

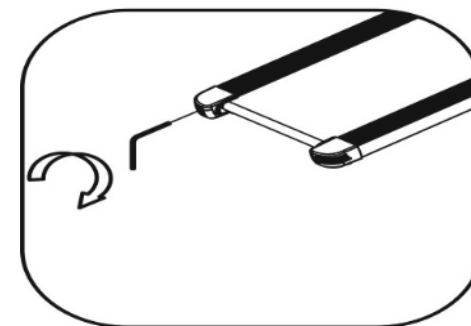
WARNING Before making any adjustments, set the power switch to the OFF position. After making the adjustments, set the power switch to the ON position and run the treadmill to see if the running belt has centered.

1. Run the treadmill at the speed of about 6 km/h (without anyone on the running belt) and observe the running belt deviation:

- If the running belt shifts to the **right**, rotate the adjustment bolt on the right by 1/4 turn clockwise, then rotate the adjustment bolt on the left by 1/4 turn counterclockwise.



- If the running belt shifts to the **left**, rotate the adjustment bolt on the left by 1/4 turn clockwise, then rotate the adjustment bolt on the right by 1/4 turn counterclockwise.



2. Observe the running belt. It may take a few minutes for the belt to adjust itself.
3. If necessary, continue to make the 1/4 turns until the running belt is centered.

TROUBLESHOOTING

ERROR CODE	ERROR DESCRIPTION
E01	Console not receiving signal
E02	Motor wire is not connected properly
E05	Overcurrent and overload protection
E07	The safety key is not connected, is not connected properly or is broken

SPECIFICATION

MAIN FEATURES

Measured values: time, speed, distance, calories
LED display
Safety key
Smartphone/tablet holder
Foldable handlebar
Cushioned deck
Transport wheels
Remote control

TECHNICAL DATA

Equipment class: H
Incline: manual
Speed range: 1 – 10 km/h
Running belt: one-ply, 1,4 mm
Running deck thickness: 12 mm
Max. user weight: 100 kg
Max. motor power: 2.0 HP
Motor power: 0.65 CHP
Remote control power supply: 2 x AAA battery
Power supply: 220 - 240 V; 50/60 Hz

This equipment complies with the European standard EN957.

This equipment has been categorized as H operational use class and it is designed exclusively for home use. It cannot be used as commercial, therapeutic or rehabilitation equipment.

 **English**
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

BENDROSIOS SAUGUMO PROBLEMOS

- Įrenginys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite jo lauke.
- Įrenginį reikia pastatyti ant lygaus ir lygaus paviršiaus. Nestatykite įrenginio ant storo kilimo, nes tai gali paveikti tinkamą įrenginio ventiliaciją. Nestatykite įrenginio šalia skysčių ar lauke.
- Prieš pirmą kartą naudodami įsitikinkite, kad visi varžtai ir veržlės yra pakankamai priveržti.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar įranga nepažeista.
- Nenaudokite įrenginio, jei jis neveikia tinkamai arba yra pažeistas.
- Nebandykite patys taisyti įrenginio. Visus remonto darbus turite patikėti kvalifikuotiems specialistams. Draudžiama ardyti įrenginį.
- Nenaudokite neoriginalių priedų.
- Valymas, priežiūra ir sandėliavimas turi būti atliekami laikantis šiame vadove pateiktų procedūrų. Įrenginį reikia laikyti švarioje ir sausoje vietoje.
- Keldami ir transportuodami įrenginį, būkite ypač atsargūs. Keldami įrenginį, išlaikykite taisyklingą laikyseną, kad išvengtumėte nugaros traumų. Naudokite tinkamą techniką arba paprašykite kito asmens pagalbos.

ELEKTROS SAUGA

- Neatjungiamą maitinimo laidą gali pakeisti tik įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Įrangą ir maitinimo laidą reikia laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, vandens, drėgmės, aštrių briaunų ir kitų veiksnių, kurie galėtų pažeisti įrenginį ar laidą.
- Ypač reikia užtikrinti, kad maitinimo laidas neliestų karštų / aštrių briaunų.

ASMENINĖ SAUGA

PASTABA Prieš pradedant pratimus, rekomenduojama pasikonsultuoti su gydytoju, ypač vyresniems nei 35 metų asmenims arba asmenims, turintiems sveikatos problemų. Prietaiso gamintojas neatsako už sužalojimus, atsiradusius dėl šių instrukcijų nesilaikymo. Prietaisą reikia naudoti tik taip, kaip aprašyta šiose instrukcijose.

- Pratimai turėtų būti atliekami su tinkama sportine apranga. Pratimai neturėtų būti atliekami su ilgais ir laisvais drabužiais, kurie gali įstrigti įrenginyje. Pratimams reikia avėti sportinius batelius su guminiiais padais.
- Laikykite plaukus, drabužius, papuošalus ir kitus daiktus atokiau nuo judančių įrenginio dalių. Plaukai ar papuošalai gali įstrigti judančiose dalyse.
- Pratimai turėtų būti atliekami bent 40 minučių po valgio.
- Kad užtikrintumėte saugią treniruotę ir išvengtumėte traumų, prieš pradėdami treniruotę, apšilkite.
- Įrenginys skirtas treniruotėms vienam asmeniui.

- Neperkraukite įrangos. Didžiausias naudotojo svoris yra 100 kg.
- Neteisingas arba per didelis fizinis krūvis gali sukelti sužalojimą ar mirtį. Jei fizinio krūvio metu jaučiate krūtinės skausmą, pykinimą, galvos svaigimą ar pasunkėjusį kvėpavimą, nedelsdami nutraukite fizinį krūvį ir prieš tęsdami kreipkitės į gydytoją.
- Šią įrangą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, taip pat nepatyrę ir nesusipažinę su įranga asmenys, jei jiems suteikiama priežiūra arba instruktažas apie saugų įrangos naudojimą, kad būtų suprantami galimi pavojai. Vaikams reikia paaiškinti, kad jie nesielgtų su įranga kaip su žaislu. Vaikai neturėtų valyti ar prižiūrėti įrangos be priežiūros.
- Įrangą reikia laikyti vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

PAPILDOMI BĖGIMO TAKELIO SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Kad išvengtumėte elektros smūgio, neikiškite jokių daiktų į įrenginio angas.
- Neįjunkite bėgimo takelio stovėdami ant bėgimo takelio. Visada stovėkite ant šoninių bėgių ir palaukite, kol takelis pradės judėti.
- Nepalikite įrenginio be priežiūros, kai jis naudojamas. Visada atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo, kai jis nenaudojamas, prieš jį aptarnaudami, valydami ar perkeldami.
- Laikykitės 1 m atstumo aplink įrenginį šonuose ir 2 m atstumo gale. Naudodami bėgimo takelį, įsitikinkite, kad šalia įrenginio nėra žmonių, gyvūnų ar kitų objektų.

ĮSPĖJIMAI DĖL ĮŽEMINIMO

Ši įranga turi būti įžeminta. Bėgimo takelio gedimo atveju įžeminimas užtikrina mažiausios varžos kelią elektros srovei, kad sumažėtų elektros smūgio rizika. Ši įranga turi įžeminimo laidą ir įžeminimo kištuką. Kištukas turi būti įjungtas į tinkamą lizdą, kuris yra tinkamai įrengtas ir įžemintas pagal visus vietinius kodeksus ir potvarkius.

PAVOJUS

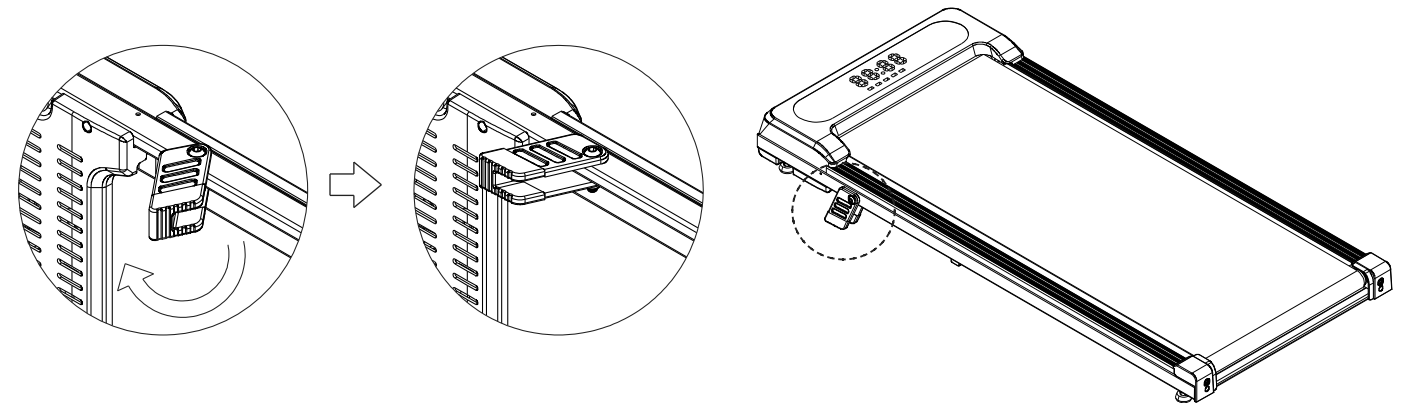
Netinkamas prietaiso įžeminimo laido prijungimas gali sukelti elektros smūgio pavojų. Jei abejojate, ar gaminys tinkamai įžemintas, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką arba techninės priežiūros specialistą. Nekeiskite prie gaminio pridėto kištuko – jei jis netinka lizdui, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad šis įrengtų tinkamą lizdą.

Šis gaminys skirtas naudoti 220–240 voltų nominalioje įtampoje ir turi įžemintą kištuką. Turite įsitikinti, kad įranga prijungta prie tokios pačios konfigūracijos lizdo kaip ir kištukas. Su šia įranga negalima naudoti adapterio.

SAUGOS RAKTELIO INSTRUKCIJOS

- Jūsų saugumui įrenginys aprūpintas **SAUGOS RAKTELIU**. Įrangą galima valdyti tik tada, kai saugos raktelis tinkamai pritvirtintas prie valdymo pulto kontaktinio taško. Jei saugos raktelio nebėra ant kontaktinio taško, įranga automatiškai sustoja. **Todėl prieš kiekvieną treniruotę saugos raktelio virvelę su segtuku reikia prisegti prie drabužių.** Jei norite greitai sustabdyti bėgimo takelį, jei nebegalite valdyti greičio arba įvykus kitai avarinei situacijai, ištraukite saugos raktelį iš valdymo pulto naudodami virvelę.
- Kad kritimo atveju saugos raktelis atsijungtų nuo kabinos kontaktinio taško, saugos raktelio segtukas turi būti tvirtai pritvirtintas prie drabužių!
- Įsitikinkite, kad saugos raktelis nėra prieinamas vaikams.

NUOLYDŽIO REGULIAVIMAS



1. Šiek tiek pakelkite bėgimo takelį.
2. Visiškai išskleiskite abiejų bėgimo takelio pusių kojeles paveikslėlyje nurodyta kryptimi, tada padėkite bėgimo takelį atgal ant žemės.
3. Įrengę kojeles, įsitikinkite, kad bėgimo takelis stabilus ir nesvyruoja.
4. Įsitikinę, kad bėgimo takelis stabiliai stovi ant grindų, galite pradėti treniruotę.

BĖGIMO TAKELIO JUDINIMAS

Bėgimo takelis turi transportavimo ratukus, kurie leidžia jį perkelti.

1. Atsisukite veidu į bėgimo takelį.
2. Suimkite bėgimo takelio kraštą ir pakelkite bėgimo takelį.
3. Perkelkite bėgimo takelį į norimą vietą.

BATERIJOS ĮDĖJIMAS Į NUOTOLINIO VALDYMO PULTĄ

1. Ištraukite dėklą nuotolinio valdymo pulto šone.
2. Įdėkite 2 x AAA bateriją pagal pažymėtą poliškumą.
3. Įstumkite dėklą atgal į vietą.

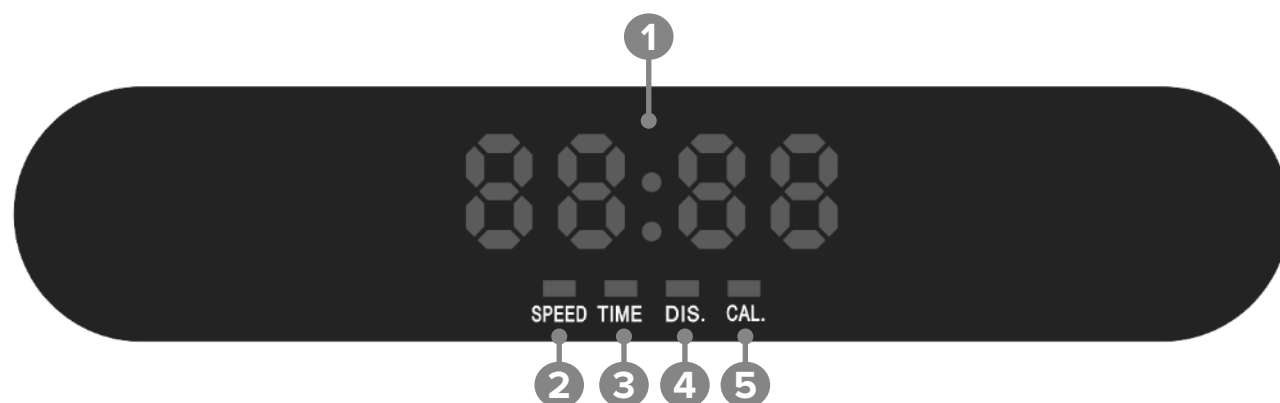
Komentarai:

- Naudokite tik prietaiso specifikacijoje nurodytas baterijas.
- Jei prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, išimkite bateriją.

BĖGIMO TAKELIO PRIJUNGIMAS IR ĮJUNGIMAS

1. Prijunkite bėgimo takelį prie įžeminto lizdo.
2. Nustatykite jungiklį į padėtį „Įjungta“.
3. Norėdami pradėti treniruotę, paspauskite mygtuką .

LED APRAŠYMAS

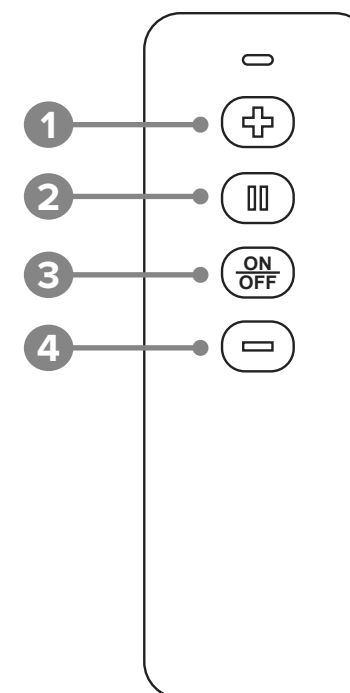


1. EKRANAS

2. **GREITIS** (km/h): Rodo, kaip greitai juda bėgimo juosta.
3. **LAIKAS** (minutės : sekundės): Rodo treniruotės laiką.
4. **ATSTUMAS** (km): Rodo nueitą atstumą.
5. **KALORIJS**: Rodo sudegintas kalorijas.

NUOTOLINIO VALDYMO PULTO APRAŠYMAS

1. **MYGTUKAS +**: padidinti greitį
2. **PAUZĖS MYGTUKAS**: paspauskite, kad pristabdytumėte treniruotę. Laiko, atstumo ir kalorijų duomenys bus išsaugoti.
3. **MYGTUKAS ON / OFF**: pradėti / baigti treniruotę. Paspaudus mygtuką, kad užbaigtumėte treniruotę, visi duomenys bus nustatyti į 0.
4. **MYGTUKAS -**: sumažinti greitį



PRIEŽIŪRA

Reguliarus techninis aptarnavimas yra svarbus optimaliam veikimui ir nusidėvėjimo mažinimui. Kiekvieną kartą naudodami bėgimo takelį, patikrinkite ir tinkamai priveržkite visas dalis. Nedelsdami pakeiskite visas susidėvėjusias dalis.

ĮSPĖJIMAS Prieš valydami ar atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus, visada atjunkite bėgimo takelį nuo elektros tinklo.

- Reguliariai valykite bėgimo takelį ir laikykite bėgimo taką švarų ir sausą.
- Bėgimo takelio išorines dalis valykite minkštu ir šiek tiek drėgnu skudurėliu.
- Kad nepažeistumėte valdymo pulto, nevalykite jo šlapiu skudurėliu. Laikykite skysčius atokiai nuo valdymo pulto. Valykite jį tik sausu skudurėliu.
- Norint geriau prižiūrėti bėgimo takelį ir pailginti jo tarnavimo laiką, rekomenduojama po 1 valandos naudojimo išjungti bėgimo takelį ir leisti jam pailsėti 10 minučių, prieš tęsiant.

BĖGIMO DIRŽO TEPIMAS

Bėgimo juostos ir bėgimo pagrindo trintis daro didelę įtaką bėgimo takelio tarnavimo laikui ir veikimui, todėl tepimo alyva turi būti reguliariai naudojama. Reguliariai tikrinkite bėgimo pagrindo paviršių. Jei jis pažeistas, nebenaudokite bėgimo takelio ir kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą patikrinimui ir (arba) remontui.

Prieš tepdami, išvalykite tarpą tarp pjovimo platformos ir diržo, kad pašalintumėte visas įstrigusias šiukšles. Tam naudokite švarią ir sausą šluostę.

Tepimui naudokite tik kartu su bėgimo takeliu gautą tepalą arba bet kokius kitus specialius tepalus.

Bėgimo takelio tarpas tarp bėgimo pagrindo ir bėgimo juostos yra iš anksto suteptas. Rekomenduojama tepalą tarp bėgimo pagrindo ir bėgimo juostos užtepti pagal toliau nurodytą grafiką arba jei pastebite, kad pagrindas yra sausas. Norėdami patikrinti, ar tepalo pakanka, tiesiog palieskite tarpą tarp juostos ir pagrindo ir patikrinkite, ar tepalas yra. Darykite tai reguliariai (po 30 naudojimo valandų arba 30 dienų, kai bėgimo takelis nejudą).

Tepalinei alyvai tepti naudokite šį grafiką:

- mažai praleidžiantys vartotojai (mažiau nei 3 valandas per savaitę) – kartą per mėnesį
- intensyvūs vartotojai (daugiau nei 7 valandas per savaitę) – kartą per 2 savaites

SVARBU! Įsitikinkite, kad bėgimo takelis yra atjungtas nuo elektros tinklo, kad nesusižeistumėte!

1. Šiek tiek pakelkite bėgimo taką ir zigzago judesiais užpurkškite apie 5 ml tepalo tarp bėgimo tako ir bėgimo aikštelės paviršiaus. Tai darykite keliose vietose abiejose bėgimo aikštelės pusėse.
2. Sutepę taką, nuleiskite bėgimo taką, nelipkite ant treniruoklio ir įjunkite jį. Leiskite juostai veikti mažu greičiu 5–10 minučių, kad bėgimo takelis galėtų paskirstyti tepalą.
3. Atlikę visus šiuos veiksmus, atjunkite bėgimo taką nuo elektros tinklo.

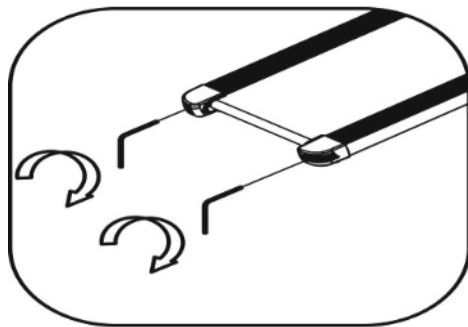
DIRŽO ĮTEMPIMO REGULIAVIMAS

Bėgimo juosta yra iš anksto įtempta. Naudojant bėgimo takelį, ji linkusi išsitempti ir dėl to atsilaisvinti. Jei bėgimo juosta per laisva, ji slys bėgimo metu. Jei ji per įtempta, gali sumažėti variklio našumas ir susidėvėti kreipiamieji ritinėliai bei bėgimo juosta.

ĮSPĖJIMAS Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, nustatykite maitinimo jungiklį į išjungimo padėtį. Atlikę reguliavimą, nustatykite maitinimo jungiklį į įjungimo padėtį ir paleiskite bėgimo takelį, kad patikrintumėte, ar bėgimo juostos įtempimas tinkamas.

Reguliavimo varžtai yra bėgimo aikštelės gale, kairėje ir dešinėje.

UŽVERŽIMAS – Naudodami pridedamą šešiakampį raktą, pasukite abu reguliavimo varžtus pagal laikrodžio rodyklę ¼ apsisukimo.



ATSPAUDIMAS – Naudodami pateiktą šešiakampį raktą, pasukite abu reguliavimo varžtus prieš laikrodžio rodyklę ¼ apsisukimo.

Atlikę reguliavimą, paleiskite bėgimo takelį ir patikrinkite, ar jis tinkamai įtemptas, eidami juo ir įsitikindami, kad jis neslysta ir netrūkinėja su kiekvienu žingsniu.

Kai bėgimo juosta tinkamai įtempta, turėtumėte galėti pakelti kiekvieną juostos kraštą 50–75 mm nuo bėgimo pagrindo.

ĮSPĖJIMAS Neperveržkite bėgimo juostos! Tai gali sumažinti bėgimo takelio našumą, sukelti priešlaikinį guolių susidėvėjimą ir pažeisti bėgimo juostą.

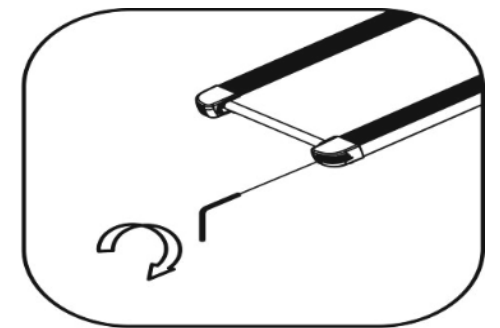
DIRŽO CENTRAVIMAS

Bėgimo juosta turėtų eiti kuo centruotai ir tiesiau. Dėl tam tikrų veiksnių (pvz., įtempimo ir apkrovos) bėgimo juosta naudojimo metu gali pasislinkti vienoje pusėje. Kai taip nutinka, būtina atlikti reguliavimą.

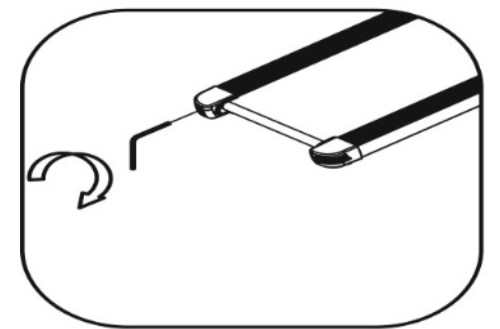
ĮSPĖJIMAS Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, nustatykite maitinimo jungiklį į išjungimo padėtį. Atlikę reguliavimą, nustatykite maitinimo jungiklį į įjungimo padėtį ir paleiskite bėgimo takelį, kad pamatytumėte, ar bėgimo juosta yra centruota.

1. Bėgimo takeliu važiuokite maždaug 6 km/h greičiu (be žmonių ant bėgimo juostos) ir stebėkite bėgimo juostos nuokrypį:

- Jei bėgimo juosta pasislenka į dešinę, pasukite dešinėje esantį reguliavimo varžtą ¼ apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę, tada kairėje esantį reguliavimo varžtą pasukite ¼ apsisukimo prieš laikrodžio rodyklę.



- Jei bėgimo juosta pasislenka į kairę, pasukite kairėje esantį reguliavimo varžtą ¼ apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę, tada dešinėje esantį reguliavimo varžtą pasukite ¼ apsisukimo prieš laikrodžio rodyklę.



2. Stebėkite bėgimo juostą. Juostai gali prireikti kelių minučių, kol ji susireguliuos.
3. Jei reikia, toliau sukite ¼ apsisukimo, kol bėgimo juosta bus centruota.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

KLAIDOS KODAS	KLAIDOS APRAŠYMAS
E01	Konsolė negauna signalo
E02	Variklio laidas netinkamai prijungtas
E05	Viršsrovė ir perkrova
E07	Apsauginis raktas neprijungtas, netinkamai prijungtas arba sugedęs

SPECIFIKACIJA

PAGRINDINĖS SAVYBĖS

Išmatuotos vertės: laikas, greitis, atstumas, kalorijos
LED ekranas
Saugos raktas
Išmaniojo telefono / planšetinio kompiuterio laikiklis
Sulankstoma rankena
Amortizavimo sistema
Transportavimo ratukai
Nuotolinio valdymo pultas

TECHNINIAI DUOMENYS

Įrenginio klasė: H
Nuolydis: rankinis
Greičio diapazonas: 1 – 10 km/h
Bėgimo juosta: vieno sluoksnio, 1,4 mm
Bėgimo plokštės storis: 12 mm
Maksimalus naudotojo svoris: 100 kg
Variklio tipas: nuolatinė srovė
Maksimali variklio galia: 2,0 AG
Nuolatinė variklio galia: 0,65 AG
Nuotolinio valdymo pulto maitinimas: 2 x AAA baterija
Maitinimo šaltinis: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Ši įranga atitinka Europos standartą EN957.

Įranga priskiriama H klasei ir skirta naudoti tik namuose. Jos negalima naudoti komerciniams, terapiniams ar reabilitacijos tikslais.

 Lietuvos Teisingas produkto pašalinimas (panaudota elektros ir elektroninė įranga)

Ženklinimas ant gaminio arba su juo susijusiuose tekstuose nurodo, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, jis neturėtų būti šalinamas su kitomis namų ūkių atliekomis. Kad būtų išvengta žalingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, prašome atskirti gaminį nuo kitų rūšių atliekų ir atsakingai perdirbti, siekiant skatinti pakartotinį materialinių išteklių naudojimą kaip nuolatinę praktiką. Norint gauti informaciją dėl saugaus produkto perdirbimo vietos bei būdo, namų ūkių vartotojai turėtų kreiptis į mažmeninę parduotuvę, kurioje jie įsigijo produktą ar vietos valdžios instituciją. Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir patikrinti pirkimo sutarties sąlygas. Produktas neturi būti šalinamas su kitomis komercinėmis atliekomis.

Pagaminta KLR Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

OGÓLNE KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnętrznego. Nie należy korzystać z niego na zewnątrz.
- Urządzenie należy ustawić na płaskiej i równej powierzchni. Nie należy ustawiać urządzenia na grubym dywanie, może to mieć wpływ na prawidłową wentylację urządzenia. Nie ustawiać urządzenia w pobliżu cieczy lub na zewnątrz.
- Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki zostały dostatecznie mocno dokręcone.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy sprzęt nie posiada żadnych uszkodzeń.
- Nie należy korzystać z urządzenia jeżeli nie działa poprawnie lub zostało uszkodzone.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Wszystkie naprawy należy powierzyć wykwalifikowanym specjalistom. Zabrania się demontażu urządzenia.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Czyszczenie, konserwację i przechowywanie należy wykonywać zgodnie z procedurami przedstawionymi w niniejszej instrukcji. Urządzenie należy przechowywać w czystym i suchym miejscu.
- Podczas podnoszenia i transportu urządzenia należy zachować szczególną ostrożność. Podczas podnoszenia urządzenia należy utrzymywać prawidłową postawę, aby uniknąć kontuzji kręgosłupa. Należy używać poprawnej techniki lub poprosić drugą osobę o pomoc.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Sprzęt oraz kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
- Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.

BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

UWAGA Przed rozpoczęciem ćwiczeń zaleca się konsultację z lekarzem, w szczególności osobom powyżej 35 roku życia lub osobom z problemami zdrowotnymi. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za kontuzje spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób przedstawiony w niniejszej instrukcji.

- Ćwiczenia należy wykonywać w odpowiednim ubraniu sportowym. Ćwiczeń nie należy wykonywać w długich i luźnych ubrań, które mogą zostać wciągnięte przez urządzenie. Do ćwiczeń należy założyć buty sportowe z gumową podeszwą.
- Włosy, ubranie, biżuterię i inne przedmioty należy trzymać z daleka od poruszających się części urządzenia. Włosy lub biżuteria mogą zostać wciągnięte przez poruszające się części.
- Ćwiczenia należy wykonywać co najmniej 40 minut po posiłku.
- Aby zapewnić bezpieczny trening oraz uniknąć kontuzji, przed rozpoczęciem ćwiczeń należy przeprowadzić rozgrzewkę.
- Urządzenie jest przeznaczone do ćwiczeń dla jednej osoby.
- Nie należy przeciążać urządzenia. Maksymalna waga użytkownika wynosi 100 kg.
- Nieprawidłowe lub nadmierne ćwiczenia mogą doprowadzić do kontuzji lub śmierci. Jeżeli podczas ćwiczeń odczuwany jest ból w klatce piersiowej, nudności, zawroty głowy lub trudności z oddychaniem, należy natychmiast zakończyć ćwiczenia i skonsultować się z lekarzem przed kontynuowaniem.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
- Urządzenie należy trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DLA BIEŻNI

- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w otworach urządzenia.
- Nie należy uruchamiać bieżni, stojąc na pasie biegowym. Należy zawsze stać na szynach bocznych i poczekać, aż pas zacznie się poruszać.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru. Należy zawsze odłączać sprzęt od zasilania kiedy nie jest użytkowany, przed serwisowaniem, czyszczeniem lub przemieszczaniem.
- Należy zachować odstęp wokół urządzenia 1 m po bokach i 2 metry z tyłu. Podczas korzystania z bieżni należy upewnić się, że w jej pobliżu nie znajdują się ludzie, zwierzęta ani żadne przedmioty.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

Ten sprzęt musi być uziemiony. W przypadku awarii bieżni, uziemienie zapewnia ścieżkę o najmniejszym oporze dla prądu elektrycznego, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem. Ten sprzęt został wyposażony w przewód z uziemieniem oraz wtyczkę uziemiającą. Wtyczka musi być podłączona do odpowiedniego gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

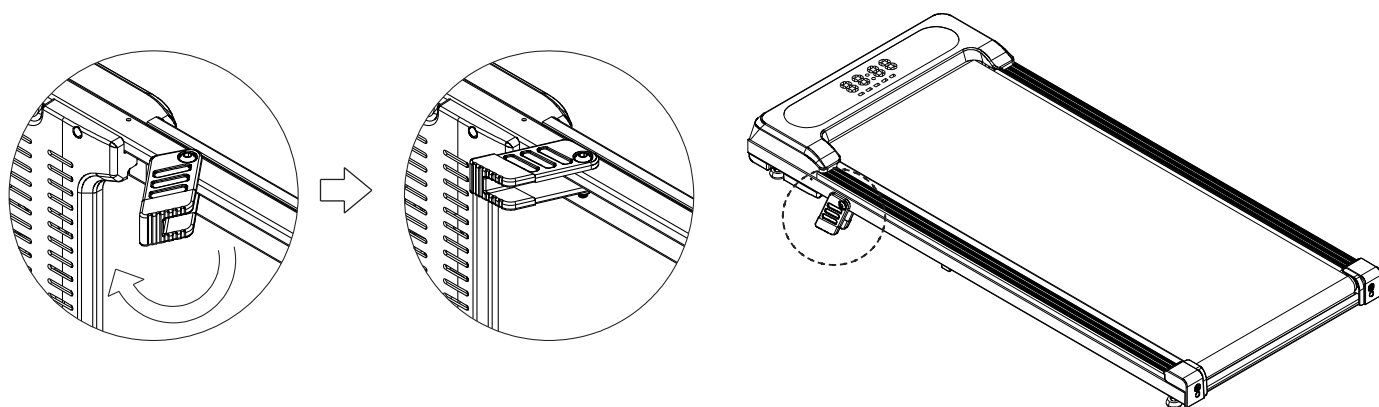
Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenia może powodować ryzyko porażenia prądem. W przypadku wątpliwości czy produkt jest prawidłowo uziemiony, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem. Nie należy modyfikować wtyczki dołączonej do produktu- jeśli nie pasuje do gniazdka, należy zlecić zainstalowanie właściwego gniazdka wykwalifikowanemu elektrykowi.

Ten produkt jest przeznaczony do stosowania w obwodzie nominalnym 220 - 240-woltowym i ma wtyczkę uziemiającą. Należy upewnić się, że sprzęt jest podłączony do gniazdka o tej samej konfiguracji co wtyczka. Z tym sprzętem nie należy używać adaptera.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE KLUCZA BEZPIECZEŃSTWA

- Dla bezpieczeństwa użytkownika, sprzęt został wyposażony w **KLUCZ BEZPIECZEŃSTWA**. Bieżnia uruchomi się tylko wtedy, gdy klucz bezpieczeństwa zostanie prawidłowo zainstalowany w odpowiednim porcie na konsoli. Kiedy klucz zostanie odłączony, bieżnia natychmiast się zatrzyma. **Z tego powodu, klips znajdujący się na końcu przewodu klucza bezpieczeństwa powinien być przymocowany do ubrania użytkownika przed rozpoczęciem każdego treningu.** Gdy użytkownik chce szybko zatrzymać bieżnię, jeśli występują problemy z kontrolowaniem prędkości lub w przypadku każdej innej sytuacji awaryjnej, należy odłączyć klucz bezpieczeństwa, poprzez pociągnięcie jego przewodu.
- Aby klucz bezpieczeństwa mógł odłączyć się od portu w konsoli bieżni w przypadku upadku, klips klucza musi być mocno przymocowany do ubrania użytkownika.
- Należy upewnić się, że klucz bezpieczeństwa znajduje się poza zasięgiem dzieci.

REGULACJA KĄTA NACHYLENIA



1. Należy unieść bieżnię.
2. Całkowicie rozłożyć nóżki znajdujące się po obu stronach bieżni w kierunku zaznaczonym na rysunku, a następnie położyć bieżnię z powrotem na podłodze.
3. Upewnić się, że bieżnia jest stabilna i nie chwieje się.
4. Po upewnieniu się, że bieżnia stoi stabilnie na podłodze, można rozpocząć trening.

PRZEMIESZCZANIE BIEŻNI

Bieżnia została wyposażona w kółka transportowe, dzięki którym możliwe jest jej przemieszczanie.

1. Zwrócić się w stronę bieżni.
2. Chwycić za krawędź płyty biegowej i podnieść bieżnię.
3. Przenieść bieżnię w żądane miejsce.

INSTALACJA BATERII W PILOCIE

1. Wysunąć tackę znajdującą się na bocznej ścianie pilota.
2. Umieścić 2 x baterie AAA zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
3. Wsunąć tackę z powrotem na miejsce.

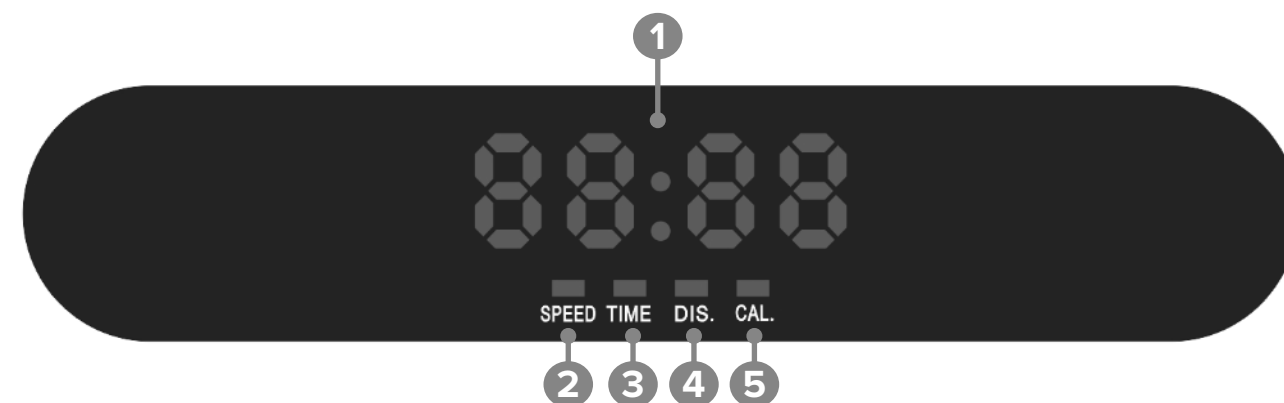
Uwagi:

- Używać wyłącznie baterii podanych w specyfikacji urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

PODŁĄCZANIE I WŁĄCZANIE BIEŻNI

1. Należy podłączyć bieżnię do uziemionego gniazdka.
2. Ustawić włącznik w pozycji ON.
3. Nacisnąć przycisk **ON/OFF** na pilocie, aby rozpocząć trening.

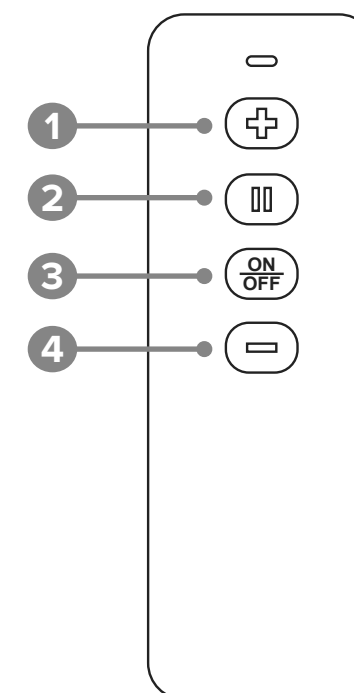
OPIS KONSOLI



1. **WYŚWIETLACZ**
2. **PRĘDKOŚĆ** (km/h): Wskazuje szybkość poruszania się pasa biegowego.
3. **CZAS** (minuty : sekundy): Wskazuje czas treningu.
4. **DYSTANS** (km): Wskazuje przebyty dystans.
5. **KALORIE**: Wskazuje ilość spalonych kalorii.

OPIS PILOTA

1. **PRZYCISK +**: zwiększenie prędkości
2. **PRZYCISK PAUZA**: wstrzymanie treningu. Dane dotyczące czasu, dystansu oraz kalorii zostaną zapisane na wyświetlaczu.
3. **PRZYCISK ON / OFF**: rozpoczęcie / zakończenie treningu. Po naciśnięciu przycisku, w celu zakończenia treningu, dane na wyświetlaczu wyzerują się.
4. **PRZYCISK -**: zmniejszenie prędkości



KONSERWACJA

Regularna konserwacja jest ważna dla optymalnej wydajności i zredukowania zużycia. Przed każdym użyciem bieżni należy sprawdzić i odpowiednio dokręcić wszystkie części. Wszelkie zużyte części należy niezwłocznie wymienić.

UWAGA Należy zawsze odłączać bieżnię od źródła zasilania przed przystąpieniem do czyszczenia lub jakichkolwiek prac konserwacyjnych.

- Należy regularnie czyścić bieżnię oraz dbać o to, aby pas biegowy był czysty oraz suchy.
- Zewnętrzne części bieżni należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
- Aby uniknąć uszkodzenia konsoli, nie należy czyścić jej za pomocą wilgotnej ściereczki. Konsola nie powinna mieć kontaktu z żadnymi płynami. Należy czyścić ją wyłącznie za pomocą suchej ściereczki.
- Aby jak najdłużej utrzymać sprzęt w dobrym stanie i przedłużyć jego żywotność, zaleca się, aby po 1 godzinie użytkowania wyłączyć bieżnię na około 10 minut. Po upływie tego czasu można wznowić trening.

SMAROWANIE PASA BIEGOWEGO

Tarcie pomiędzy pasem biegowym a płytą biegową ma ogromny wpływ na żywotność i wydajność bieżni, dlatego należy regularnie stosować smar do bieżni. Należy regularnie sprawdzać powierzchnię płyty biegowej. Jeśli posiada oznaki uszkodzenia, należy zaprzestać korzystania z bieżni i skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.

Przed przystąpieniem do smarowania, należy wyczyścić przestrzeń pomiędzy pasem a płytą biegową, w celu pozbycia się nagromadzonych tam zanieczyszczeń. Do tego celu należy użyć czystej i suchej ściereczki.

Do smarowania należy używać wyłącznie smaru dołączonego do bieżni lub innego dedykowanego smaru.

Pas biegowy został fabrycznie nasmarowany.

Przeprowadzanie smarowania pasa biegowego jest zalecane według poniższego harmonogramu lub w momencie, gdy zauważalne będzie, że płyta biegowa jest sucha. Aby sprawdzić poziom nasmarowania, należy sięgnąć pomiędzy pas a płytę biegową i sprawdzić czy pod palcami wyczuwalny jest smar. Należy przeprowadzać taki test regularnie (po upływie każdego 30 godzin użytkowania lub 30 dni, gdy bieżnia nie jest używana)

Należy smarować pas biegowy według poniższego harmonogramu:

- użytkownicy o niskiej wadze (mniej niż 3 godziny tygodniowo) - raz na miesiąc
- użytkownicy o wysokiej wadze (więcej niż 7 godzin tygodniowo) - raz na dwa tygodnie

WAŻNE! Należy upewnić się, że bieżnia jest odłączona od źródła zasilania, aby uniknąć obrażeń!

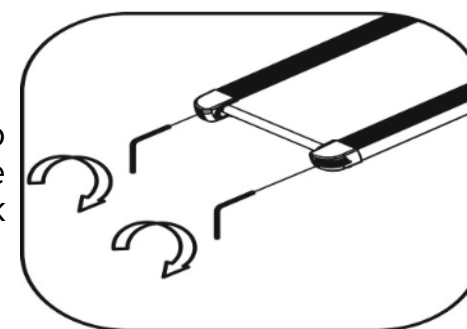
1. Należy delikatnie podnieść pas biegowy, wycisnąć około 5 ml smaru i równomiernie rozprowadzić po powierzchni płyty biegowej. Należy to zrobić w kilku miejscach po obu stronach płyty biegowej.
2. Po zakończeniu smarowania, należy położyć pas na płycie, i nie stając na bieżni, uruchomić ją. Należy ustawić niską prędkość i pozostawić bieżnię uruchomioną przez około 5 do 10 minut, aby smar równomiernie rozprowadził się po całej powierzchni pasa.
3. Po tym czasie, należy wyłączyć bieżnię.

REGULACJA NAPRĘŻENIA PASA BIEGOWEGO

Pas biegowy został fabrycznie naprężony. Podczas używania bieżni, pas biegowy ma tendencję do rozciągania się, w wyniku czego ulega poluzowaniu. Zbyt luźny pas biegowy będzie się ślizgał podczas biegu. Zbyt naprężony pas biegowy może zmniejszać wydajność silnika i prowadzić do szybszego zużywania się rolek oraz pasa biegowego.

UWAGA Przed przystąpieniem do regulacji należy ustawić włącznik w pozycji OFF. Po przeprowadzeniu regulacji należy ponownie ustawić włącznik w pozycji ON, uruchomić bieżnię i sprawdzić, czy naprężenie pasa jest właściwe.

Śruby regulacyjne znajdują się na końcu płyty biegowej po prawej oraz po lewej stronie.



NAPRĘŻANIE - Za pomocą klucza ampulowego dołączonego do zestawu należy obrócić obie śruby regulacyjne zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 1/4 obrotu.

LUZOWANIE - Za pomocą klucza ampulowego dołączonego do zestawu należy obrócić obie śruby regulacyjne przeciwnie do ruchu wskazówek zegara o 1/4 obrotu.

Po przeprowadzeniu regulacji należy uruchomić bieżnię, wejść na pas biegowy i sprawdzić, czy pas nie ślizga się ani nie zacina.

Gdy pas biegowy jest odpowiednio naprężony, możliwe jest jego podniesienie na wysokość od 50 do 75 mm ponad płytę biegową.

UWAGA Nie należy zbyt mocno naprężać pasa biegowego! Może to zmniejszać wydajność bieżni, prowadzić do zbyt wczesnego zużywania się łożysk i uszkodzenia pasa biegowego.

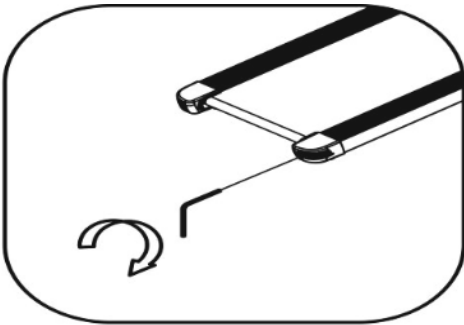
CENTROWANIE PASA BIEGOWEGO

Pas biegowy powinien przesuwac się po srodku plyty biegowej. Niektóre czynniki (takie jak nacisk oraz obciazenie) mogą sprawiać, że podczas użytkowania bieźni pas biegowy odchyła się w jedną ze stron. Jeśli takie zjawisko ma miejsce, należy wyregulować położenie pasa biegowego.

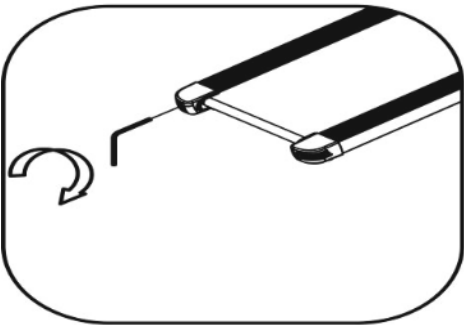
UWAGA Przed przystąpieniem do regulacji należy ustawić włącznik w pozycji OFF. Po przeprowadzeniu regulacji należy ponownie ustawić włącznik w pozycji ON, uruchomić bieźnię i sprawdzić, czy pas biegowy jest wycentrowany.

- 1. Należy uruchomić bieźnię, ustawić prędkość na 6 km (pas biegowy powinien pozostać pusty) i obserwować odchylenie pasa biegowego:

- Jeśli pas biegowy odchyła się do **prawej** krawędzi, należy obrócić śrubę regulacyjną po prawej stronie zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 1/4 obrotu, następnie obrócić śrubę regulacyjną po lewej stronie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara o 1/4 obrotu.



- Jeśli pas biegowy odchyła się do **lewej** krawędzi, należy obrócić śrubę regulacyjną po lewej stronie zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 1/4 obrotu, następnie obrócić śrubę regulacyjną po prawej stronie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara o 1/4 obrotu.



- 2. Należy obserwować pas biegowy. Regulacja położenia pasa biegowego może zająć do kilku minut.
- 3. Jeśli jest to konieczne, należy kontynuować wykonywanie 1/4 obrotu do momentu, aż pas wycentruje się.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

KOD BŁĘDU	OPIS BŁĘDU
E01	Brak sygnału z konsoli
E02	Silnik nie został prawidłowo podłączony
E05	Przeciążenie silnika i przeciążenie prądowe
E07	Klucz bezpieczeństwa nie jest podłączony, jest podłączony niepoprawnie lub jest uszkodzony

SPECYFIKACJA

GLÓWNE CECHY

Mierzone wartości: czas, prędkość, dystans, kalorie
Wyświetlacz LED
Klucz bezpieczeństwa
Uchwyt na telefon/tablet
Składana rama
System amortyzacji
Kółka transportowe
Pilot zdalnego sterowania

DANE TECHNICZNE

Klasa urządzenia: H
Regulacja kąta nachylenia: ręczna
Zakres prędkości: 1 – 10 km/h
Pas biegowy: jednowarstwowy, 1,4 mm
Grubość płyty biegowej: 12 mm
Maksymalna waga użytkownika: 100 kg
Moc maksymalna silnika: 2,0 KM
Moc stała silnika: 0,65 KM
Zasilanie pilota: 2 x bateria AAA
Zasilanie: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Niniejszy sprzęt jest zgodny z europejską normą EN957.

Sprzęt został zaliczony do klasy H i jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie może być używany w celach komercyjnych, terapeutycznych ani rehabilitacyjnych.



Polska
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl



INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Este equipamento destina-se apenas a uso interno. Não é adequado para uso externo.
- Posicione o equipamento em uma superfície plana e limpa. Não coloque o equipamento sobre carpetes grossos, pois isso pode interferir na ventilação adequada. Não coloque o equipamento perto de água.
- Antes do uso, certifique-se de que o equipamento esteja corretamente montado e que todos os parafusos e porcas estejam firmemente apertados.
- Inspeção o equipamento quanto a sinais de danos antes de cada uso.
- Nunca opere o equipamento se ele não estiver funcionando corretamente ou se estiver danificado.
- Não tente consertar este equipamento sozinho. Somente pessoal autorizado e qualificado pode consertar este equipamento. Nunca desmonte este equipamento.
- Utilize apenas acessórios autorizados.
- Limpe, faça a manutenção e armazene este equipamento de acordo com as instruções listadas neste manual do usuário. Mantenha o local de armazenamento limpo e seco.
- Sempre tenha cuidado ao montar, levantar e mover o equipamento. Preste atenção à postura correta ao mover o equipamento para evitar lesões na coluna. Utilize técnicas adequadas ou a ajuda de uma segunda pessoa.

SEGURANÇA ELÉTRICA

- O cabo de alimentação fixo só pode ser substituído em uma assistência técnica autorizada.
- Mantenha o equipamento e o cabo de alimentação longe de calor, água, umidade, bordas afiadas e qualquer outro fator que possa danificar o equipamento ou seu cabo.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não entre em contato com elementos quentes ou cortantes ao mover e transportar o equipamento. Preste atenção à postura correta ao mover o equipamento para evitar lesões na coluna. Utilize técnicas adequadas ou a ajuda de uma segunda pessoa.

SEGURANÇA PESSOAL

AVISO Recomenda-se consultar um médico ou profissional de saúde antes de iniciar o treino, especialmente para pessoas com 35 anos ou mais ou que tenham problemas de saúde. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer lesões resultantes do não cumprimento das instruções abaixo. Utilize este equipamento apenas para o uso pretendido, conforme descrito neste manual do usuário.

- Use roupas adequadas ao se exercitar no equipamento. Não use roupas compridas e largas que possam ficar presas no equipamento. Use sempre tênis de corrida ou aeróbicos com sola de borracha.
- Mantenha cabelos, roupas, joias e outros objetos longe das peças móveis. Joias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.
- Qualquer exercício só pode ser realizado 40 minutos após uma refeição.
- Para proporcionar um treino seguro e evitar possíveis lesões, sempre faça um aquecimento antes de iniciar o treino.
- Apenas uma pessoa deve usar o equipamento por vez.
- Não sobrecarregue o equipamento. O peso máximo do usuário é de 100 kg.
- Exercícios incorretos ou excessivos podem resultar em lesões ou morte. Se sentir qualquer tipo de dor, incluindo dores no peito, náuseas, tonturas ou falta de ar, pare o exercício imediatamente e consulte seu médico antes de continuar.
- Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que supervisionadas e orientadas por uma pessoa responsável por sua segurança, de forma cautelosa, para que todas as precauções de segurança sejam compreendidas e seguidas. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho. Crianças não devem realizar a limpeza e a manutenção do aparelho sem supervisão.
- Mantenha crianças e animais de estimação longe do equipamento o tempo todo.

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA ESTEIRAS ESTEIRAS

- Para evitar choques elétricos, não insira objetos nas aberturas do equipamento.
- Nunca ligue a esteira enquanto estiver em pé sobre a esteira. Sempre permaneça sobre os apoios para os pés até que a esteira esteja em movimento.
- Nunca deixe este equipamento sem supervisão quando estiver conectado à tomada. Sempre o desconecte da tomada quando não estiver em uso, antes de realizar manutenção, limpeza ou movimentação.
- Providencie uma área segura de 1 x 2 m atrás da esteira. Certifique-se de que não haja objetos, pessoas ou animais nessa área ao utilizar a esteira.

INSTRUÇÕES DE ATERRAMENTO

Este produto deve ser aterrado. Em caso de mau funcionamento ou quebra de uma esteira, o aterramento fornece um caminho de menor resistência para a corrente elétrica, reduzindo o risco de choque elétrico. Este produto é equipado com um cabo com um condutor de aterramento do equipamento e um plugue de aterramento. O plugue deve ser conectado a uma tomada apropriada, devidamente instalada e aterrada de acordo com todos os códigos e normas locais.

PERIGO

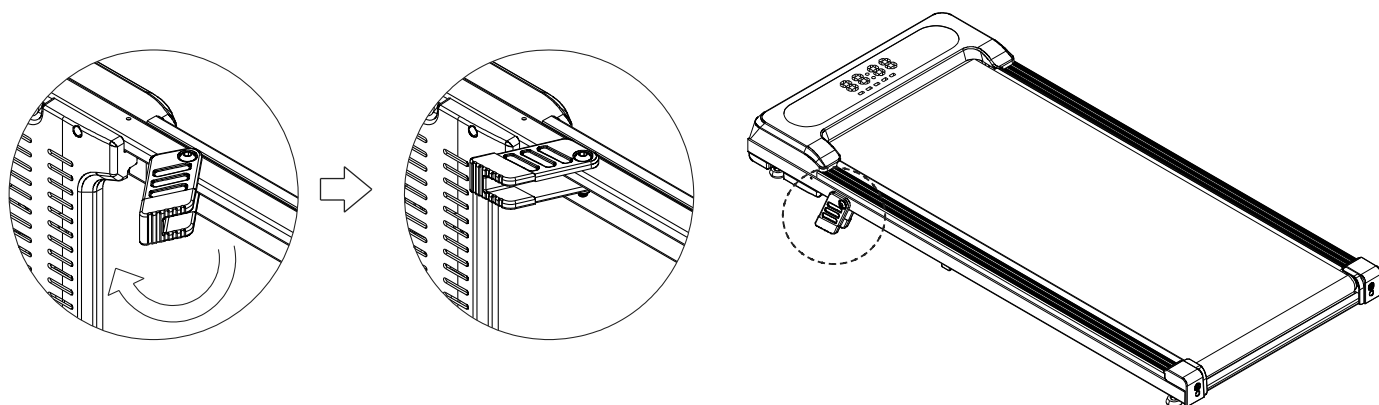
A conexão inadequada do condutor de aterramento do equipamento pode resultar em risco de choque elétrico. Consulte um eletricista ou técnico qualificado se tiver dúvidas sobre o aterramento adequado do produto. Não modifique o plugue fornecido com o produto – se ele não se encaixar na tomada, solicite a instalação de uma tomada adequada por um eletricista qualificado.

Este produto destina-se a ser utilizado em um circuito nominal de 220-240 V e possui um plugue com aterramento. Certifique-se de que o produto esteja conectado a uma tomada com a mesma configuração do plugue. Não utilize adaptadores com este produto.

INSTRUÇÕES DA CHAVE DE SEGURANÇA

- Para sua segurança, o equipamento possui uma **CHAVE DE SEGURANÇA**. O equipamento só pode ser operado se a chave de segurança estiver corretamente encaixada no ponto de contato do console. Se a chave de segurança não estiver mais no ponto de contato, o equipamento para automaticamente. **Portanto, o cordão da chave de segurança com o clipe deve ser preso à sua roupa antes de cada sessão de treino.** Se você quiser parar a esteira rapidamente, se não conseguir mais controlar a velocidade ou se ocorrer outra emergência, remova a chave de segurança do console usando o cordão.
- Para permitir que a chave de segurança se solte do ponto de contato do painel em caso de queda, o clipe da chave de segurança deve estar firmemente preso à sua roupa!
- Certifique-se de que a chave de segurança não esteja ao alcance de crianças.

AJUSTE DE INCLINAÇÃO



- Levante ligeiramente a esteira.
- Desdobre completamente os pés em ambos os lados da esteira na direção indicada na figura e, em seguida, coloque a esteira de volta no chão.
- Após instalar os pés, certifique-se de que a esteira esteja estável e não balance.
- Após garantir que a esteira esteja estável no chão, você pode começar seu treino.

MOVENDO A ESTEIRA

A esteira é equipada com rodas de transporte que facilitam sua movimentação.

- Fique de frente para a esteira.
- Segure a borda da plataforma de corrida e levante a esteira.
- Mova a esteira para o local desejado.

INSTALAÇÃO DA BATERIA DO CONTROLE REMOTO

- Deslize a bandeja da bateria para fora.
- Insira 2 bateria AAA com a polarização correta.
- Feche a bandeja da bateria.

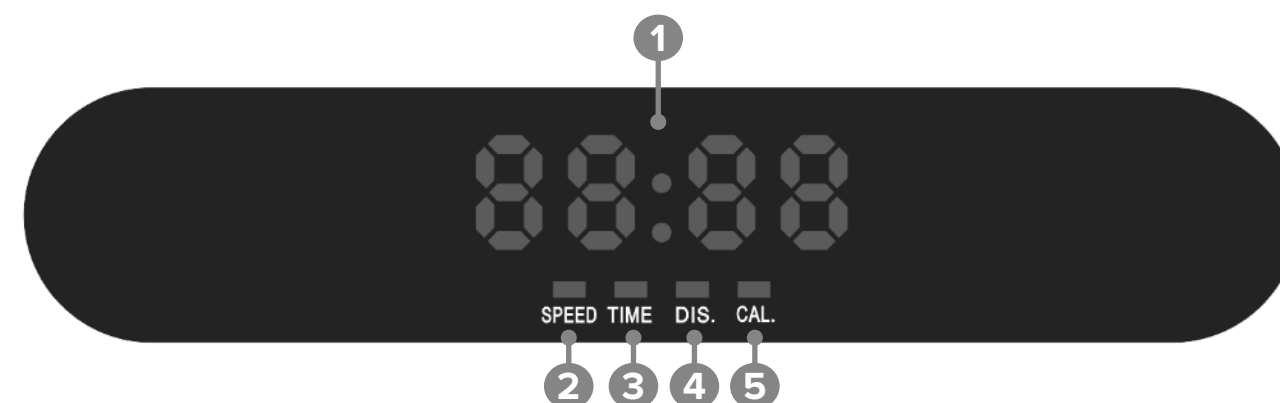
Notas:

- Utilize somente as pilhas especificadas.
- Guarde o produto sem a pilha se não for utilizá-lo por um longo período.

CONEXÃO E USO

- Conecte a esteira a uma tomada aterrada.
- Coloque o interruptor liga/desliga na posição ligado.
- Pressione o botão **ON/OFF** no controle remoto para iniciar o treino.

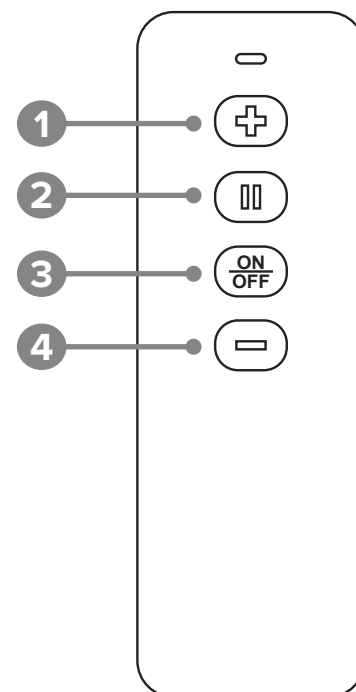
DESCRIÇÃO DO CONSOLE



- VISOR**
- VELOCIDADE** (km/h): Indica a velocidade da esteira.
- TEMPO** (minutos : segundos): Indica o tempo de treino.
- DISTÂNCIA** (km): Indica a distância percorrida.
- CALORIAS**: Indica o número de calorias queimadas.

DESCRIÇÃO DO PILOTO

1. **BOTÃO +:** Aumentar a velocidade
2. **BOTÃO DE PAUSA:** pressione para pausar o treino. Os dados de tempo, distância e calorias serão salvos.
3. **BOTÃO INICIAR/PARAR:** Iniciar/Parar o treino. Após pressionar o botão para finalizar o treino, todos os dados serão zerados.
4. **BOTÃO -:** Diminuir a velocidade



MANUTENÇÃO

A manutenção regular é importante para um desempenho ideal e para reduzir o desgaste. Inspeção e aperte corretamente todas as peças sempre que usar a esteira. Substitua imediatamente qualquer peça desgastada.

AVISO: Desligue sempre a esteira da tomada antes de limpá-la ou realizar qualquer manutenção.

- Limpe a esteira regularmente e mantenha a lona de corrida limpa e seca.
- Use um pano macio e levemente úmido para limpar as partes externas da esteira.
- Para evitar danos ao painel de controle, não o limpe com um pano úmido. Mantenha líquidos longe do painel. Limpe-o apenas com um pano seco.
- Para melhor conservação da esteira e prolongar sua vida útil, recomenda-se que, após 1 hora de uso, você desligue a esteira e deixe-a descansar por 10 minutos antes de continuar.

LUBRIFICAÇÃO DA CORREIA DE CORRIDA

O atrito entre a lona de corrida e a plataforma de corrida tem um grande impacto na vida útil e no desempenho da esteira, portanto, o óleo lubrificante deve ser aplicado regularmente. Inspeção a superfície da plataforma de corrida regularmente. Se estiver danificada, pare de usar a esteira e entre em contato com uma assistência técnica autorizada para verificação e/ou reparo.

Antes de lubrificar, limpe o espaço entre a plataforma e a correia para remover quaisquer detritos que possam estar presos. Use um pano limpo e seco para isso.

Para lubrificar, utilize apenas o lubrificante que acompanha a esteira ou qualquer outro lubrificante específico para esse fim.

A esteira já vem pré-lubrificada entre a plataforma de corrida e a lona. Recomenda-se aplicar o lubrificante entre a plataforma de corrida e a lona de acordo com o seguinte cronograma ou se você notar que a plataforma está seca. Para verificar se há lubrificação suficiente, basta passar a mão entre a lona e a plataforma para verificar se há lubrificação. Faça isso regularmente (após cada 30 horas de uso ou 30 dias, quando a esteira estiver parada).

Utilize o seguinte cronograma para aplicar o óleo lubrificante:

- usuários ocasionais (menos de 3 horas por semana) – uma vez por mês
- usuários intensivos (mais de 7 horas por semana) – uma vez a cada 2 semanas

IMPORTANTE! Certifique-se de que a esteira esteja desligada da tomada para evitar lesões!

1. Levante ligeiramente a esteira e aplique cerca de 5 ml de lubrificante em zigue-zague entre a esteira e a superfície da plataforma de corrida. Faça isso em alguns pontos em ambos os lados da plataforma.
2. Depois de lubrificar a plataforma, abaixe a esteira, não suba na máquina e ligue-a. Deixe a esteira funcionar em velocidade baixa por 5 a 10 minutos para que o lubrificante se espalhe.
3. Quando terminar, desligue a esteira da tomada.

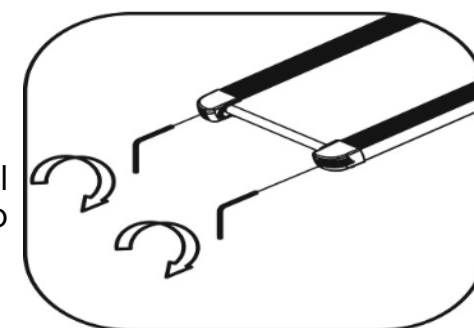
AJUSTE DA TENSÃO DA CORREIA

A lona de corrida foi pré-tensionada. Conforme a esteira é utilizada, a lona tende a esticar e, conseqüentemente, afrouxar. Se a lona estiver muito frouxa, ela escorregará durante a corrida. Se estiver muito apertada, poderá reduzir o desempenho do motor e desgastar os roletes guia e a própria lona.

AVISO: Antes de fazer qualquer ajuste, desligue a esteira. Após os ajustes, ligue-a e teste a esteira para verificar se a tensão da lona está correta.

Os parafusos de ajuste estão localizados à esquerda e à direita, na extremidade da plataforma de corrida.

PARA APERTAR - Usando a chave hexagonal fornecida, gire ambos os parafusos de ajuste no sentido horário ¼ de volta.



PARA SOLTAR - Usando a chave hexagonal fornecida, gire ambos os parafusos de ajuste ¼ de volta no sentido anti-horário.

Após fazer os ajustes, ligue a esteira e verifique se a tensão está correta caminhando sobre a lona e certificando-se de que ela não esteja deslizando ou apresentando hesitação a cada passo.

Quando a lona estiver devidamente tensionada, você deverá conseguir levantar cada borda da lona de 50 a 75 mm da plataforma de corrida.

ATENÇÃO: Não aperte demais a lona! Isso pode diminuir o desempenho da esteira, causar desgaste prematuro dos rolamentos e danificar a lona.

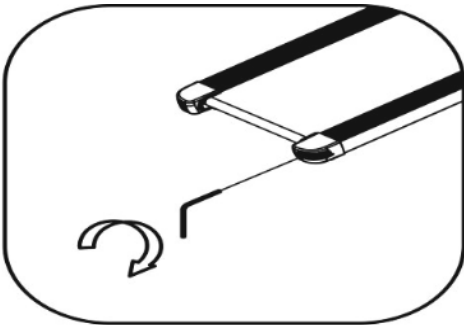
CENTRALIZAÇÃO DA CORREIA

A esteira deve ficar o mais centralizada e reta possível. Alguns fatores (como tensão e carga) podem fazer com que a esteira se desloque para um dos lados durante o uso. Quando isso ocorrer, é necessário fazer ajustes.

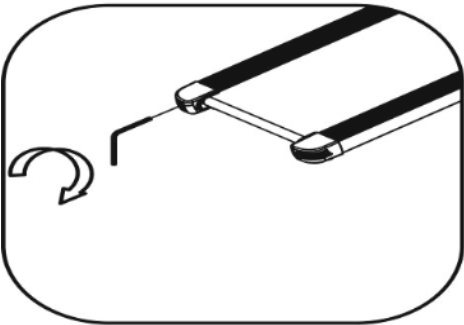
AVISO: Antes de fazer qualquer ajuste, coloque o interruptor de alimentação na posição DESLIGADO. Após os ajustes, coloque o interruptor de alimentação na posição LIGADO e ligue a esteira para verificar se a lona de corrida está centralizada.

- 1. Corra na esteira a uma velocidade de aproximadamente 6 km/h (sem ninguém na esteira) e observe a oscilação da mesma:

- Se a correia de corrida se deslocar para a direita, gire o parafuso de ajuste à direita em 1/4 volta no sentido horário e, em seguida, gire o parafuso de ajuste à esquerda em 1/4 volta no sentido anti-horário.



- Se a correia de corrida se deslocar para a esquerda, gire o parafuso de ajuste à esquerda meia volta no sentido horário e, em seguida, gire o parafuso de ajuste à direita meia volta no sentido anti-horário.



- 2. Observe a esteira. Pode levar alguns minutos para que ela se ajuste.
- 3. Se necessário, continue girando os 1/4 de volta até que a esteira esteja centralizada.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CÓDIGO DE ERRO	DESCRIÇÃO DO ERRO
E01	Console não está recebendo sinal
E02	O fio do motor não está conectado corretamente
E05	Sobrecorrente e sobrecarga
E07	A chave de segurança não está conectada, não está conectada corretamente ou está quebrada

ESPECIFICAÇÕES

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

Valores medidos: tempo, velocidade, distância, calorias
Display de LED
Chave de segurança
Suporte para smartphone/tablet
Guidão dobrável
Sistema de amortização
Rodas de transporte
Controle remoto

DADOS TÉCNICOS

Classe do dispositivo: H
Inclinação: manual
Faixa de velocidade: 1 a 10 km/h
Correia de corrida: camada única, 1,4 mm
Espessura da placa de corrida: 12 mm
Peso máximo do usuário: 100 kg
Tipo de motor: CC
Potência máxima do motor: 2,0 HP
Potência constante do motor: 0,65 HP
Alimentação do controle remoto: 2 pilhas AAA
Alimentação: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Este equipamento está em conformidade com a norma europeia EN957.

O equipamento é classificado como classe H e destina-se apenas ao uso doméstico. Não pode ser utilizado para fins comerciais, terapêuticos ou de reabilitação.

Portugal
Descarte correto do produto
(resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos)

A marcação no produto ou em textos relacionados indica que ele não deve ser descartado com outros resíduos domésticos no final de sua vida útil. Para evitar danos ao meio ambiente e à saúde humana devido ao descarte não controlado de resíduos, separe o produto de outros tipos de resíduos e recicle com responsabilidade para promover a reutilização de recursos materiais como prática permanente. Para obter informações sobre onde e como reciclar este produto de uma forma ambientalmente segura, os usuários domésticos devem entrar em contato com o ponto de venda a varejo onde adquiriram o produto ou com a autoridade local. Os usuários corporativos devem entrar em contato com seu fornecedor e verificar os termos do contrato de compra. O produto não deve ser descartado com outros resíduos comerciais.

Feito na RPC para Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl



INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

- Acest echipament este destinat exclusiv utilizării în interior. Nu este potrivit pentru utilizare în aer liber.
- Poziționați echipamentul pe o suprafață plană. Nu puneți echipamentul pe un covor gros, deoarece poate interfera cu ventilația adecvată. Nu puneți echipamentul lângă apă sau în aer liber.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că echipamentul este asamblat corespunzător și că toate șuruburile și piulițele sunt bine strânse.
- Inspectați echipamentul pentru orice semne de deteriorare înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați niciodată echipamentul dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat.
- Nu încercați să reparați singur acest echipament. Doar personalul autorizat și calificat poate repara acest echipament. Nu dezasamblați niciodată acest echipament.
- Utilizați doar accesorii autorizate.
- Curățați, întrețineți și depozitați acest echipament în conformitate cu instrucțiunile enumerate mai departe în acest manual de utilizare. Păstrați locul de depozitare curat și uscat.
- Aveți întotdeauna grijă când ridicați și mutați echipamentul. Acordați atenție poziției corecte atunci când mutați echipamentul pentru a evita leziunile coloanei vertebrale. Vă rugăm să utilizați tehnici adecvate sau ajutorul unei a doua persoane.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Cablul de alimentare poate fi înlocuit doar într-un service autorizat.
- Țineți echipamentul și cablul de alimentare departe de căldură, apă, umiditate, margini ascuțite și orice alt factor care poate deteriora echipamentul sau cablul acestuia.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge niciun element fierbinte sau ascuțit.

SIGURANȚA PERSONALĂ

AVERTISMENT! Este recomandat să consultați un medic sau un profesionist din domeniul sănătății înainte de a începe antrenamentul, în special pentru cei care au 35 de ani și peste sau care au probleme de sănătate. Nu suntem responsabili pentru nicio vătămare rezultată dacă nu sunt respectate instrucțiunile de mai jos. Utilizați acest echipament doar în scopul prevăzut, așa cum este descris în acest manual de utilizare.

- Purtați îmbrăcăminte adecvată când faceți exerciții pe echipament. Nu purtați haine lungi și largi, care ar putea fi prinse în echipament. Purtați întotdeauna pantofi pentru alergare sau aerobic cu tălpi de cauciuc.
- Țineți părul, îmbrăcămintea, bijuteriile și alte obiecte departe de părțile mobile. Bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.
- Orice exercițiu se poate face doar după 40 de minute după ce ați mâncat.
- Pentru a asigura un antrenament sigur și a evita posibilele răni, efectuați întotdeauna o încălzire înainte de a începe antrenamentul.
- Doar o singură persoană trebuie să folosească echipamentul odată.
- Nu supraîncărcați echipamentul. Greutatea maximă a utilizatorului este de 100 kg.
- Exercițiile incorecte sau excesive pot duce la rănire au deces. Dacă simțiți orice fel de durere, inclusiv dureri în piept, greață, amețeli sau dificultăți de respirație, opriți imediat exercițiile și consultați-vă medicul înainte de a continua.
- Acest aparat poate fi folosit de copii ci vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați și îndrumați de o persoană care este responsabilă pentru siguranța lor într-un mod precaut pentru ca toate măsurile de siguranță să fie înțelese și respectate. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea dispozitivului fără supraveghere.
- Țineți copiii și animalele de companie întotdeauna departe de echipament.

AVERTIZĂRI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BANDA DE ALERGAT

- Pentru a evita șocurile electrice, nu introduceți niciun obiect în nicio deschidere a echipamentului.
- Nu porniți niciodată banda de alergare în timp ce stați pe banda rulantă. După pornirea alimentării și ajustarea controlului vitezei, poate exista o pauză înainte ca banda rulantă să înceapă să se miște, stați întotdeauna pe barele pentru picioare de pe părțile laterale ale cadrului până când banda se mișcă.
- Nu lăsați niciodată acest echipament nesupravegheat atunci când este conectat la priză. Deconectați-l întotdeauna de la sursa de alimentare când nu este utilizat, înainte de întreținere, curățare sau mutare.
- Asigurați o zonă sigură de 1 x 2 m în spatele benzii de alergare. Asigurați-vă că nu există obiecte, oameni sau animale în acea zonă atunci când utilizați banda de alergare.

INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

Acest produs trebuie împământat. Dacă o bandă de alergare funcționează defectuos sau se defectează, împământarea oferă o cale de cea mai mică rezistență pentru curentul electric pentru a reduce riscul de șoc electric. Acest produs este echipat cu un cablu având un conductor de împământare a echipamentului și un ștecher de împământare. Ștecherul trebuie conectat la o priză adecvată, care este instalată și împământată corespunzător, în conformitate cu toate reglementările locale.

PERICOL

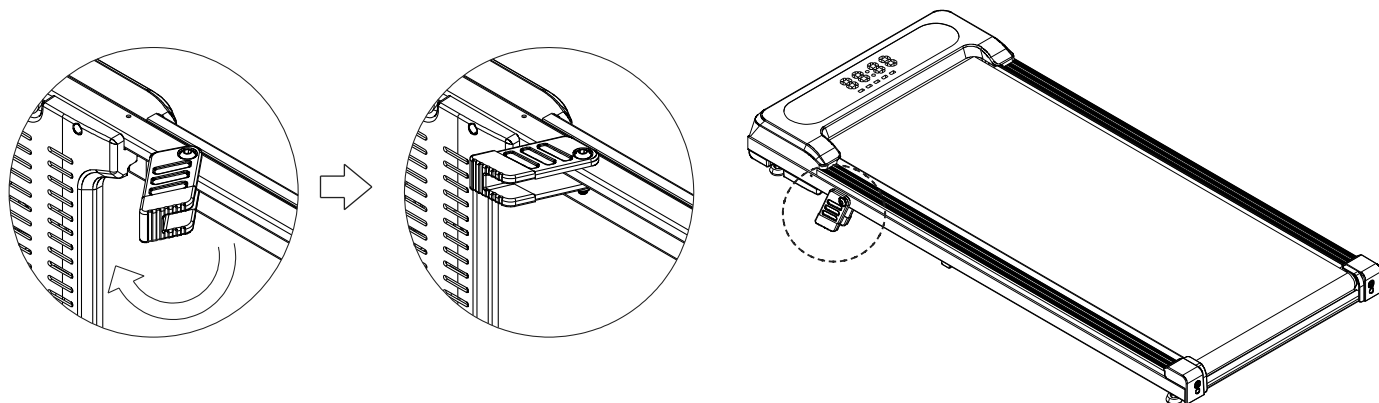
Conectarea necorespunzătoare a conductorului de împământare a echipamentului poate duce la un risc de electrocutare. Verificați cu un electrician sau un service autorizat dacă aveți îndoieli cu privire la împământarea corectă a produsului. Nu modificați ștecherul furnizat împreună cu produsul – dacă nu se potrivește la priză, instalați o priză adecvată de către un electrician calificat.

Acest produs este destinat utilizării pe un circuit nominal de 220-240 VAC și are un ștecher de împământare care arată ca ștecherul din ilustrație. Asigurați-vă că produsul este conectat la o priză având aceeași configurație ca și ștecherul. Nu trebuie folosit niciun adaptor cu acest produs.

INSTRUCȚIUNI CHEIE DE SIGURANȚĂ

- Pentru siguranța dumneavoastră, dispozitivul este echipat cu **CHEIE DE SIGURANȚĂ**. Echipamentul poate fi acționat doar dacă cheia de siguranță este atașată corect la punctul de contact al consolei. Dacă cheia de siguranță nu se mai află pe punctul de contact, echipamentul se oprește automat. **Prin urmare, cablul cheii de siguranță cu clema trebuie atașate de îmbrăcăminte înainte de fiecare sesiune de antrenament.** Dacă doriți să opriți rapid banda de alergare, dacă nu mai puteți controla viteza sau dacă apare o altă urgență, scoateți cheia de siguranță din aparat folosind cablul.
- Pentru a permite desprinderea cheii de siguranță din punctul de contact în caz de cădere, clema cheii de siguranță trebuie să fie bine atașată de îmbrăcăminte!
- Asigurați-vă că cheia de siguranță nu este accesibilă copiilor.

REGLARE ÎNCLINARE



1. Ridicați ușor banda de alergare.
2. Desfaceți complet picioarele de pe ambele părți ale benzii de alergare în direcția marcată în imagine, apoi puneți banda de alergare înapoi pe sol.
3. După instalare, asigurați-vă că banda de alergare este stabilă și nu se clatină.
4. După ce vă asigurați că banda de alergare este la nivel, puteți începe antrenamentul.

MUTAREA BENZII DE ALERGAT

Banda de alergat este echipată cu roți de transport care facilitează depalsarea acesteia.

1. Stați cu fața la banda de alergare.
2. Țineți de marginea platformei de alergare și ridicați banda de alergare.
3. Mutați banda de alergare în locația dorită.

INSTALARE BATERIE TELECOMANDĂ

1. Glisați în afară tava bateriei.
2. Introduceți 2 baterie AAA cu polarizarea corectă.
3. Închideți tava bateriei.

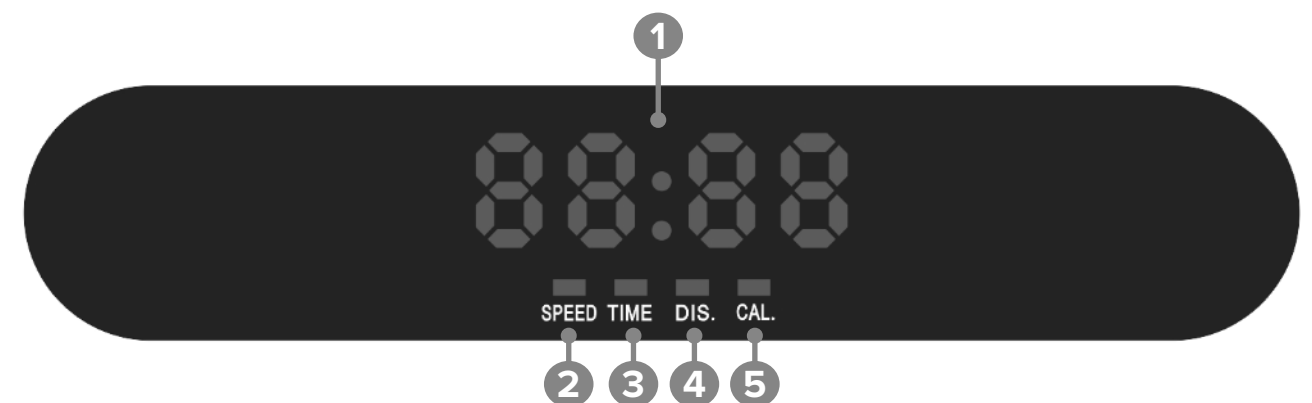
Nota:

- Utilizați doar bateriile specificate.
- Depozitați produsul fără baterie în interior dacă nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.

CONECTARE ȘI UTILIZARE

1. Conectați banda de alergare la priza de perete cu împământare.
2. Setati comutatorul ON/OFF în poziția ON.
3. Apăsati butonul  de pe telecomandă pentru a începe antrenamentul.

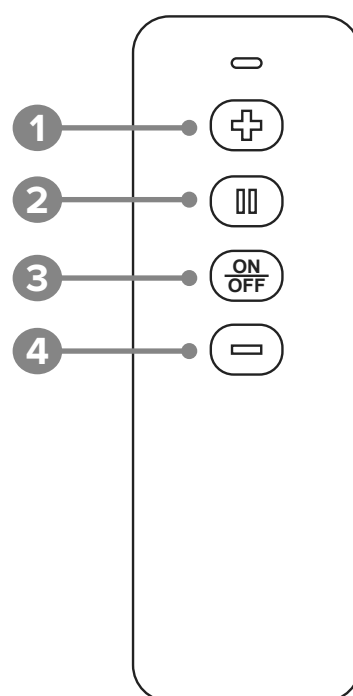
DESCRIEREA LED



1. **AFIȘAJ**
2. **SPEED** (km/h): Indică cât de repede se mișcă banda de rulare.
3. **TIME** (minute:secunde): Afișează timpul de antrenament.
4. **DISTANCE** (km): Indică distanța parcursă în timpul antrenamentului.
5. **CALORIES**: Indică calorile arse în timpul antrenamentului.

DESCRIEREA TELECOMANDĂ

1. **BUTON +** : crește viteza
2. **BUTON PAUZĂ**: apăsați pentru a întrerupe antrenamentul. Datele privind timpul, distanța și kaloriile vor fi salvate.
3. **BUTON ON/OFF**: începeți/terminați antrenamentul. După apăsarea butonului pentru a încheia antrenamentul, toate datele se vor reseta la 0.
4. **BUTON -** : reduce viteza



ÎNȚREȚINERE

Întreținerea regulată este importantă pentru o performanță optimă și pentru a reduce uzura. Inspectați și strângeți corespunzător toate piesele de fiecare dată când banda de alergare este utilizată. Înlocuiți imediat toate piesele uzate.

AVERTISMENT! Deconectați întotdeauna banda de alergare înainte de curățare sau orice lucrări de întreținere.

- Curățați în mod regulat banda de alergare și păstrați curea de alergare curată și uscată.
- Utilizați un material textil moale și ușor umed pentru a curăța părțile exterioare ale benzii de alergare.
- Pentru a evita deteriorarea consolei, nu o curățați cu un material textil umed. Țineți lichidele departe de consolă. Curățați-o doar cu un material textil uscat.
- Pentru a menține mai bine banda de alergare și pentru a prelungi durata de viață a acesteia, se recomandă ca după 1 ore de utilizare să opriți banda de alergat și să o lăsați să se odihnească timp de 10 minute înainte de a continua.

LUBRIFIEREA CURELEI DE ALERGARE

Frecarea dintre curea de alergare și puntea de alergare are un impact mare asupra duratei de viață și a performanței benzii de alergare, astfel încât uleiul de lubrifiere trebuie aplicat în mod regulat. Inspectați în mod regulat suprafața platformei de rulare. Dacă este deteriorată, nu mai utilizați banda de alergare și contactați un service autorizat pentru verificare și/sau reparare.

Înainte de lubrifiere, curățați spațiul dintre punte și banda pentru a îndepărta orice resturi care ar putea fi prinse. Utilizați un material textil curat și uscat în acest scop.

Pentru lubrifiere, utilizați doar lubrifiantul livrat cu banda de alergare sau orice alți lubrifianți dedicați.

Banda de alergare a fost lubrifiată în prealabil între platforma de alergare și banda de alergare.

Se recomandă aplicarea lubrifiantului între puntea de rulare și banda de rulare în următorul program sau dacă observați că puntea este uscată. Pentru a verifica dacă există suficientă lubrifiere, pur și simplu atingeți între banda și punte pentru a verifica dacă lubrifierea este prezentă. Faceți acest lucru în mod regulat.

Utilizați următorul program pentru a aplica uleiul de lubrifiere:

- utilizatori slabi (mai puțin de 3 ore pe săptămână) – o dată pe lună
- utilizatori grei (peste 7 ore pe săptămână) – o dată la 2 săptămâni

IMPORTANT! Asigurați-vă că banda de alergare este deconectată pentru a preveni rănirea!

1. Ridicați ușor banda de alergare și stropiți aproximativ 5 ml de lubrifiant într-o mișcare în zig-zag între centura de rulare și suprafața platformei de rulare. Faceți acest lucru în câteva locuri în ambele părți ale punții de alergare.
2. După ce ați lubrifiat puntea, coborâți banda de rulare, stați departe de aparat și porniți-l. Rulați banda cu o viteză mică timp de 5 până la 10 minute, astfel încât banda de alergare să poată răspândi lubrifiantul.
3. Când toate acestea sunt făcute, deconectați banda de alergare.

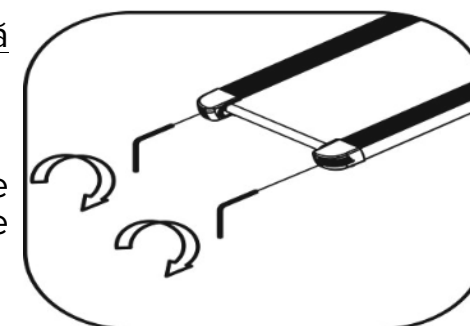
REGLAREA TENSIUNII CURELEI

Curea de alergare a fost pretensionată. Pe măsură ce banda de alergare este utilizată, centura de alergare tinde să se întindă și, în consecință, se slăbește. Dacă centura de alergare este prea slăbită, va aluneca în timpul alergării. Dacă este prea strânsă, poate reduce performanța motorului și poate uza rolele de ghidare și curea de rulare.

AVERTISMENT! Înainte de a face orice reglare puneți comutatorul de alimentare în poziția OFF. După efectuarea ajustărilor puneți comutatorul de alimentare în poziția ON și rulați banda de alergare pentru a vedea dacă tensiunea curelei de rulare este corectă.

Șuruburile de reglare sunt situate în partea stângă și în dreapta la capătul platformei de rulare.

PENTRU A STRÂNGE – Folosind o cheie hexagonală furnizată, rotiți ambele șuruburi de reglare în sensul acelor de ceasornic ¼ de tură.



PENTRU A SLĂBI – Folosind o cheie hexagonală furnizată, rotiți ambele șuruburi de reglare în sens invers acelor de ceasornic cu ¼ de tură.

După efectuarea ajustărilor, rulați banda de alergare și verificați tensiunea corespunzătoare mergând pe centură și asigurându-vă că nu alunecă sau ezită la fiecare pas.

Când centura de alergare este strânsă corespunzător, ar trebui să puteți ridica fiecare margine a centurii la 50 până la 75 mm de pe puntea de rulare.

AVERTISMENT! Nu strângeți prea mult cureaua de rulare! Poate scădea performanța benzii de alergare, poate cauza uzura prematură a rulmenților și poate deteriora cureaua de alergare.

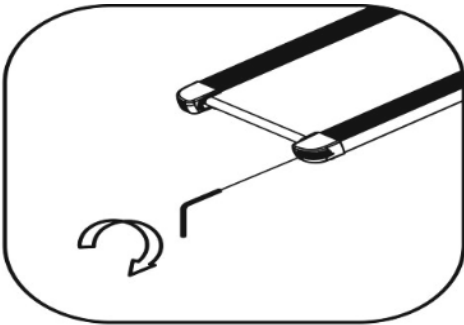
CENTRARE BANDA

Banda de alergare trebuie să ruleze cât mai central și drept posibil. Unii factori (cum ar fi uzura și sarcina) pot determina deplasarea benzii de rulare aproape de o parte în timpul utilizării. Când se întâmplă acest lucru, este necesar să se facă ajustări.

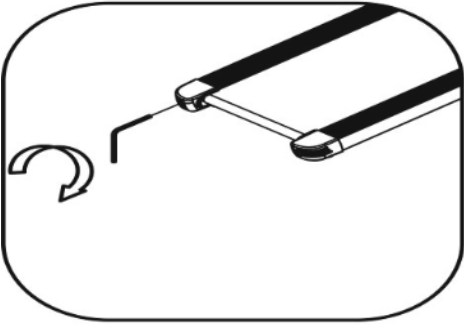
AVERTISMENT! Înainte de a face orice reglare puneți comutatorul de alimentare în poziția OFF. După efectuarea ajustărilor puneți comutatorul de alimentare în poziția ON și rulați banda de alergare pentru a vedea dacă centura de alergare s-a centrat.

- 1. Rulați banda de alergare cu o viteză de aproximativ 6 km/h (fără nimeni pe centura de alergare) și observați abaterea benzii de alergare:

- Dacă banda de alergare se deplasează spre dreapta, rotiți șurubul de reglare din dreapta cu ¼ rotație în sensul acelor de ceasornic, apoi rotiți șurubul de reglare din stânga cu 1/4 rotație în sens invers acelor de ceasornic.



- Dacă banda de alergare se deplasează spre stânga, rotiți șurubul de reglare din stânga cu ¼ rotație în sensul acelor de ceasornic, apoi rotiți șurubul de reglare din dreapta cu 1/4 rotație în sens invers acelor de ceasornic.



- 2. Observați banda de rulare. Poate dura câteva minute pentru ca banda să se ajusteze singură.
- 3. Dacă este necesar, continuați să faceți 1/4 de tură până când centura de rulare este centrată.

DEPANARE

COD EROARE	DESCRIERE EROARE
E01	Conexiune insuficientă prin cablu între consolă și controler
E02	Cablul motorului nu este conectat corect
E05	Supracurent și suprasarcină
E07	Cheia de siguranță nu este conectată, nu este conectată corect sau este spartă

SPECIFICATII

CARACTERISTICI PRINCIPALE

Valori măsurate: timp, viteză, distanță, calorii
Afișaj LED
Cheie de siguranță
Suport smartphone/tabletă
Ghidon pliabil
Platformă cu amortizare
Roți de transport
Telecomandă

DATE TEHNICE

Clasa de echipament: H
Înclinare: manuală
Interval viteză: 1 – 10 km/h
Curea de rulare: unu straturi, 1,4 mm
Grosime platformă de rulare: 12 mm
Greutate max. utilizator: 100 kg
Putere motor max.: 2,0 CP
Putere motor: 0,65 CHP
Alimentare telecomadnă: 2 baterie AAA
Alimentare: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Acest echipament respectă standardul european EN957.

Acest echipament a fost clasificat în clasa de utilizare operațională H și este proiectat exclusiv pentru uz casnic. NU poate fi folosit ca echipament comercial, terapeutic sau de reabilitare.



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA. office@lechpol.ro



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OTÁZKY

- Zariadenie je určené len pre použitie vnútri. Nemalo by sa používať vonku.
- Zariadenie by malo byť umiestnené na plochom a rovnom povrchu. Neumiestňujte zariadenie na hrubý koberec, pretože to môže ovplyvniť správnu ventiláciu zariadenia. Neumiestňujte zariadenie do blízkosti tekutín alebo vonku.
- Pred prvým použitím sa uistite, že sú všetky skrutky a matice dostatočne utiahnuté.
- Pred každým použitím skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené.
- Zariadenie nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo je poškodené.
- Nepokúšajte sa opraviť zariadenie sami. Všetky opravy by mali byť zverené kvalifikovaným odborníkom. Je zakázané demontovať zariadenie.
- Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
- Čistenie, údržba a skladovanie sa musia vykonávať v súlade s postupmi uvedenými v tomto návode. Zariadenie by sa malo skladovať na čistom a suchom mieste.
- Buďte obzvlášť opatrní pri zdvíhaní a preprave zariadenia. Pri zdvíhaní zariadenia udržiavajte správnu polohu, aby ste predišli zraneniu chrbta. Použite správnu techniku alebo požiadajte o pomoc inú osobu.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Neodpojitelný napájací kábel môže vymeniť iba autorizované servisné stredisko.
- Zariadenie a napájací kábel by sa mali uchovávať mimo zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a iných faktorov, ktoré by mohli poškodiť zariadenie alebo kábel.
- Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať tomu, aby sa napájací kábel nedotýkal horúcich predmetov / ostrých hrán.

BEZPEČNOSŤ OSÔB

POZOR Pred začatím cvičenia sa odporúča poradiť sa s lekárom, najmä osobám starším ako 35 rokov alebo osobám so zdravotnými problémami. Výrobca zariadenia nezodpovedá za zranenia spôsobené nedodržaním týchto pokynov. Zariadenie používajte len takým spôsobom, ako je opísané v tomto návode.

- Cvičenie by sa malo vykonávať vo vhodnom športovom oblečení. Cvičenie by sa nemalo vykonávať v dlhom a voľnom oblečení, ktoré by sa mohlo zachytiť do zariadenia. Na cvičenie si zoberte športovú obuv s gumenou podrážkou.
- Udržujte vlasy, odev, šperky a iné predmety mimo pohyblivých častí zariadenia. Vlasy alebo šperky sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
- Cvičenie by sa malo vykonávať najmenej 40 minút po jedle.
- Aby ste si zaistili bezpečný tréning a predišli zraneniam, mali by ste sa pred začatím cvičenia rozcvičiť.

- Zariadenie je určené na cvičenie pre jednu osobu.
- Nepreťažujte zariadenie. Maximálna hmotnosť používateľa je 100 kg.
- Nesprávne alebo nadmerné cvičenie môže spôsobiť zranenie alebo smrť. Ak počas cvičenia pocítite bolesť na hrudníku, nevoľnosť, závraty alebo ťažkosti s dýchaním, okamžite prestaňte cvičiť a pred pokračovaním sa poraďte so svojím lekárom.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku najmenej 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo nie sú oboznámené so zariadením, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a pochopili súvisiace riziká. Deti by mali byť poučené, aby so zariadením nezaobchádzali ako s hračkou. Deti by nemali zariadenie čistiť ani udržiavať bez dozoru.
- Zariadenie uchováajte mimo dosahu detí a zvierat.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE BEŽECKÉ TRENAŽÉRY

- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nevkladajte do otvorov zariadenia žiadne predmety.
- Neštartujte bežecký trenažér, keď stojíte na bežeckom páse. Vždy sa postavte na bočné koľajnice a počkajte, kým sa pás začne pohybovať.
- Počas prevádzky nenechávajte zariadenie bez dozoru. Vždy odpojte zariadenie, keď ho nepoužívate, pred servisom, čistením alebo premiestňovaním.
- Udržujte vzdialenosť okolo zariadenia 1 m po stranách a 2 m vzadu. Pri používaní bežeckého trenažéra dbajte na to, aby sa v blízkosti nenachádzali ľudia, zvieratá ani iné predmety.

UPOZORNENIA OHĽADOM UZEMNENIA

Toto zariadenie musí byť uzemnené. V prípade poruchy bežeckého trenažéra poskytuje uzemnenie cestu najmenšieho odporu pre elektrický prúd, aby sa znížilo riziko úrazu elektrickým prúdom. Toto zariadenie je vybavené uzemňovacím káblom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do vhodnej zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.

NEBEZPEČENSTVO

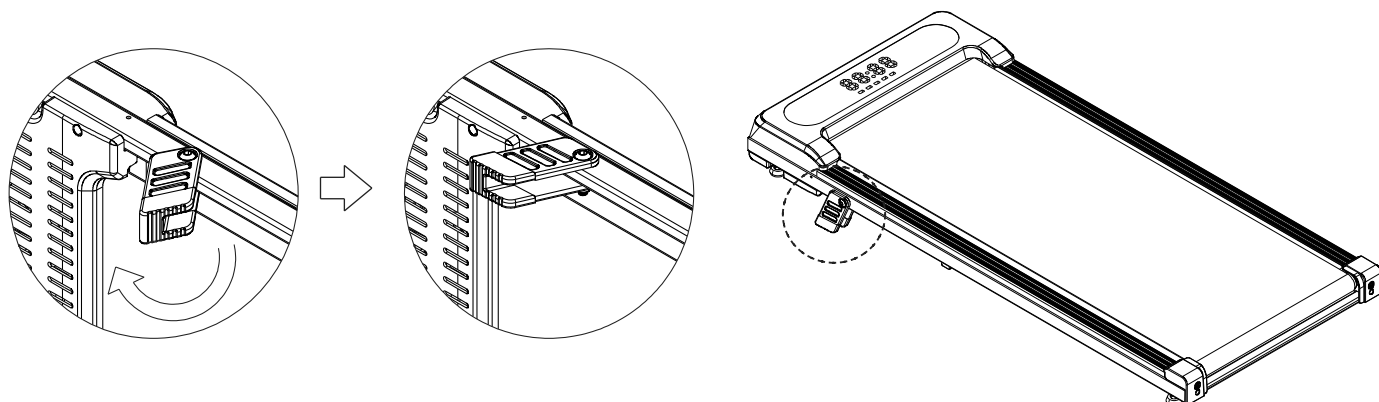
Nesprávne pripojenie uzemňovacieho vodiča zariadenia môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak si nie ste istí, či je výrobok správne uzemnený, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika. Zástrčku dodanú s výrobkom nemodifikujte - ak nepasuje do zásuvky, nechajte správnu zásuvku nainštalovať kvalifikovaný elektrikár.

Tento produkt je navrhnutý na použitie v menovitom obvode 220 - 240 V a má uzemňovaciu zástrčku. Uistite sa, že je zariadenie zapojené do zásuvky, ktorá má rovnakú konfiguráciu ako zástrčka. S týmto zariadením nepoužívajte adaptér.

UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTNÉHO KLÚČA

- Pre bezpečnosť používateľa je zariadenie vybavené **BEZPEČNOSTNÝM KLÚČOM**. Bežecký trenažér sa spustí len vtedy, keď je bezpečnostný kľúč správne nainštalovaný v príslušnom porte na konzole. Po odpojení kľúča sa bežecký trenažér okamžite zastaví. **Z tohto dôvodu by mala byť spona na konci šnúrkovej bezpečnostného kľúča pripevnená k odevu používateľa pred každým tréningom.** Ak chcete bežecký trenažér rýchlo zastaviť, ak máte problémy s ovládaním rýchlosti alebo v akejkoľvek inej núdzovej situácii, odpojte bezpečnostný kľúč potiahnutím za jeho šnúrkou.
- Aby sa bezpečnostný kľúč v prípade pádu oddelil od portu na konzole bežeckého trenažéra, musí byť spona kľúča bezpečne pripevnená k oblečeniu používateľa.
- Uistite sa, že sa bezpečnostný kľúč nachádza mimo dosahu detí.

NASTAVENIE UHLA SKLONU



1. Bežecký pás mierne zdvihnite.
2. Úplne rozložte nohy na oboch stranách bežeckého pásu v smere vyznačenom na obrázku a potom bežecký pás položte späť na zem.
3. Po inštalácii nôh sa uistite, že bežecký pás je stabilný a nekýva sa.
4. Po uistení sa, že bežecký pás je stabilný na podlahe, môžete začať s tréningom.

PRENÁŠANIE BEŽECKÉHO TRENAŽÉRA

Bežecký trenažér je vybavený transportnými kolieskami, ktoré umožňujú jeho premiestňovanie.

1. Otočte sa smerom k bežeckému trenažéru.
2. Uchopte okraj bežeckej dosky a zdvihnite bežecký trenažér.
3. Presuňte bežecký trenažér na požadované miesto.

INŠTALÁCIA BATÉRIE DO DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

1. Vytiahnite zásobník umiestnený na bočnej stene diaľkového ovládača.
2. Vložte 2 x batérie AAA podľa vyznačenej polarizácie.
3. Zasuňte zásobník späť na miesto.

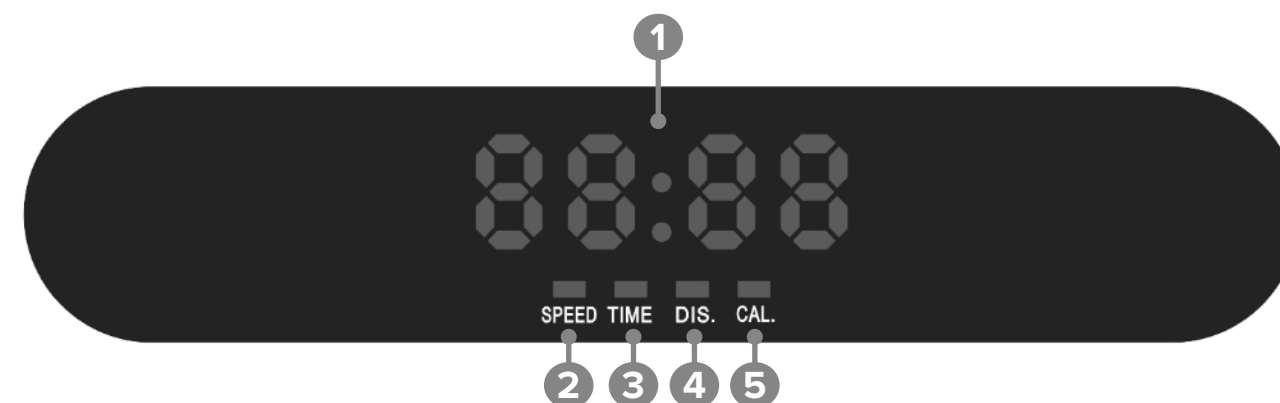
Komentáre:

- Používajte iba batérie uvedené v špecifikáciách zariadenia.
- Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, vyberte z neho batériu.

PRIPOJENIE BEŽECKÉHO TRENAŽÉRA

1. Zapojte bežecký trenažér do uzemnenej zásuvky.
2. Nastavte prepínač do polohy ON.
3. Stlačením tlačidla na diaľkovom ovládači spustíte tréning.

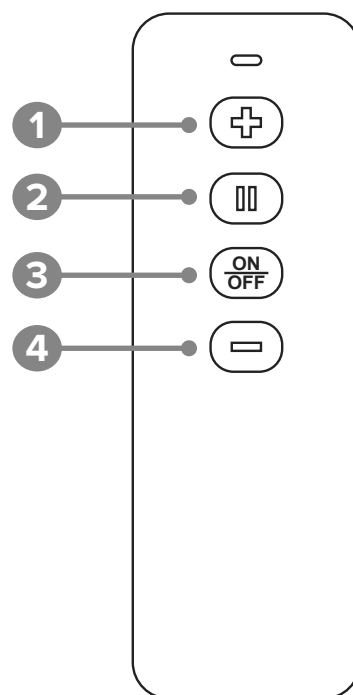
POPIS LED



1. **DISPLEJ**
2. **ČAS** (minúty : sekundy): Zobrazuje čas tréningu.
3. **RÝCHLOST** (km/h): Zobrazuje rýchlosť bežeckého pásu.
4. **VZDIALENOSŤ** (km): Zobrazuje prejdenu vzdialenosť.
5. **KALÓRIE**: Zobrazuje počet spaľených kalórií.

POPIS PILOTA

1. **TLAČIDLO +:** Zvýšiť rýchlosť
2. **TLAČIDLO POZASTAVENIA:** stlačte pre pozastavenie tréningu. Uložia sa údaje o čase, vzdialenosti a kalóriách.
3. **TLAČIDLO ON/OFF:** Spustiť/ukončiť tréning. Po stlačení tlačidla pre ukončenie tréningu sa všetky údaje vynulujú na 0.
4. **TLAČIDLO -:** Znížiť rýchlosť



ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je dôležitá pre optimálny výkon a zníženie opotrebovania. Pred každým použitím bežeckého trénera skontrolujte a riadne dotiahnite všetky diely. Akékoľvek opotrebované diely by sa mali okamžite vymeniť.

POZOR Pred čistením alebo vykonávaním akejkoľvek údržby bežecký tréner vždy odpojte od zdroja napájania.

- Bežecký tréner by ste mali pravidelne čistiť a udržiavať pás na behanie čistý a suchý.
- Vonkajšie časti bežeckého trénera by ste mali čistiť mäkkou a ľahko navlhčenou handričkou.
- Aby ste predišli poškodeniu konzoly, nečistite ju vlhkou handričkou. Konzola by nemala prísť do kontaktu so žiadnymi tekutinami. Čistite ju vždy len suchou handričkou.
- Pre udržanie zariadenia v dobrom stave čo najdlhšie a predĺženie jeho životnosti sa odporúča bežecký tréner po 1 hodine používania vypnúť asi na 10 minút. Po tomto čase môžete pokračovať v tréningu.

MAZANIE BEŽECKÉHO PÁSU

Trenie medzi bežeckým pásom a bežeckou doskou má obrovský vplyv na životnosť a výkon Vášho bežeckého trénera, preto by ste mali pravidelne používať mazivo pre bežecký tréner. Povrch bežeckej dosky by sa mal pravidelne kontrolovať. Ak vykazuje známky poškodenia, prestaňte bežecký tréner používať a kontaktujte autorizované servisné stredisko za účelom kontroly / opravy.

Pred mazaním vyčistite priestor medzi pásom a bežeckou doskou, aby ste odstránili všetky nečistoty, ktoré sa tam nahromadili. Na tento účel použite čistú a suchú handričku.

Na mazanie používajte iba mazivo dodané s bežeckým trénerom alebo iné špeciálne mazivo.

Bežecký pás bol namazaný vo výrobe.

Odporúča sa namazať bežecký pás podľa nižšie uvedeného harmonogramu, alebo keď zistíte, že je bežecká doska suchá. Ak chcete skontrolovať úroveň mazania, siahnite medzi pás a bežeckú dosku a skontrolujte, či pod prstami cítite mazivo. Tento test by ste mali vykonávať pravidelne (po každých 30 hodinách používania alebo 30 dňoch, keď je bežecký pás v pokoji).

Namažte bežecký pás podľa nižšie uvedeného harmonogramu:

- Ľahkí používatelia (menej ako 3 hodiny týždenne) - raz za mesiac
- Intenzívni používatelia (viac ako 7 hodín týždenne) - raz za dva týždne

DÔLEŽITÉ! Uistite sa, že je bežecký tréner odpojený od napájania, aby ste predišli zraneniu!

1. Bežecký pás jemne nadvihnite, vytlačte približne 5 ml maziva a rovnomerne ho rozotrite po povrchu bežeckej dosky. Toto by sa malo vykonať na niekoľkých miestach na oboch stranách bežeckej dosky.
2. Po namazaní položte pás na dosku a naštartujte ho bez toho, aby ste stáli na bežeckom tréneri. Nastavte rýchlosť na nízku a nechajte bežecký tréner bežať približne 5 až 10 minút, aby sa mazivo rovnomerne rozptýlilo po celom povrchu pásu.
3. Po uplynutí tejto doby bežecký tréner vypnite.

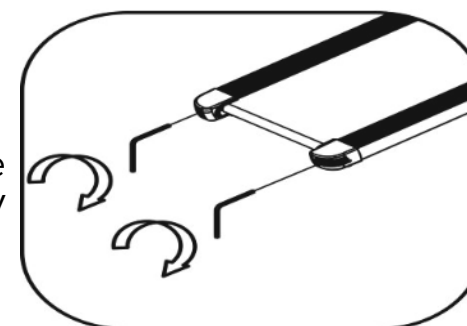
NASTAVENIE NAPNUTIA BEŽECKÉHO PÁSU

Bežecký pás bol vopred napnutý vo výrobe. Počas používania bežeckého trénera má bežecký pás tendenciu sa ťahať, čo spôsobuje jeho uvoľnenie. Príliš voľný bežecký pás sa pri behu bude kĺzať. Príliš napnutý bežecký pás môže znížiť účinnosť motora a viesť k rýchlejšiemu opotrebovaniu valčekov a bežeckého pásu.

POZOR Pred vykonaním nastavení otočte spínač do polohy OFF. Po vykonaní nastavenia znova otočte spínač do polohy ON, spustíte bežecký tréner a skontrolujte, či je napnutie pásu správne.

Nastavovacie skrutky sú umiestnené na konci bežeckej dosky na pravej a ľavej strane.

NAPÍNANIE - Pomocou imbusového kľúča, ktorý je súčasťou súpravy, otočte obe nastavovacie skrutky v smere hodinových ručičiek o 1/4 otáčky.



UVOLNENIE - Pomocou imbusového kľúča, ktorý je súčasťou súpravy, otočte obe nastavovacie skrutky proti smeru hodinových ručičiek o 1/4 otáčky.

Po vykonaní nastavenia spustíte bežecý trenážér, vojdite na bežecý pás a skontrolujte, či sa pás nešmýka alebo nezadrháva.

Keď je bežecý pás správne napnutý, je možné ho zdvihnúť do výšky 50 až 75 mm nad bežecú dosku.

POZOR Nenapínajte bežecý pás príliš silne! Môže to znížiť účinnosť bežecého trenážéra, viesť k predčasnému opotrebovaniu ložísk a poškodeniu bežecého pásu.

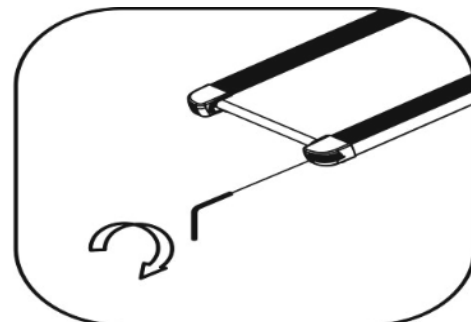
CENTROVANIE BEŽECKÉHO PÁSU

Bežecý pás by sa mal posúvať v strede bežeckej dosky. Určité faktory (ako je tlak a zaťaženie) môžu spôsobiť, že sa bežecý pás počas používania bežecého trenážéra vychýli na jednu stranu. Ak k tomu dôjde, je potrebné upraviť polohu bežecého pásu.

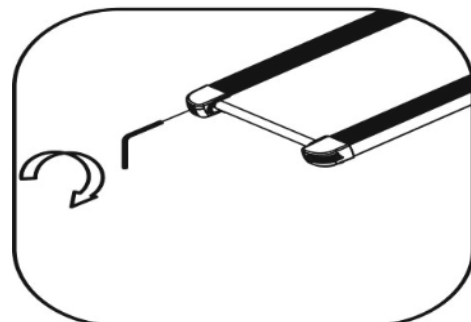
POZOR Pred vykonaním nastavení otočte spínač do polohy OFF. Po vykonaní nastavenia znova otočte spínač do polohy ON, spustíte bežecý trenážér a skontrolujte, či je bežecý pás vycentrovaný.

1. Spustíte bežecý trenážér, nastavte rýchlosť na 6 km (bežecý pás by mal zostať prázdny) a sledujte výchylku bežecého pásu:

- Ak sa bežecý pás vychýľuje **doprava**, otočte pravú nastavovaciu skrutku o 1/4 otáčky v smere hodinových ručičiek a potom otočte ľavú nastavovaciu skrutku proti smeru hodinových ručičiek o 1/4 otáčky.



- Ak sa bežecý pás vychýľuje **dol'ava**, otočte nastavovaciu skrutku na ľavej strane o 1/4 otáčky v smere hodinových ručičiek a potom otočte nastavovaciu skrutku na pravej strane o 1/4 otáčky proti smeru hodinových ručičiek.



2. Nezabudnite sledovať bežecý pás. Nastavenie polohy bežecého pásu môže trvať až niekoľko minút.
3. V prípade potreby pokračujte o 1/4 otáčky, kým nebude pás vycentrovaný.

ŠPECIFIKÁCIA

HLAVNÉ VLASTNOSTI

Namerané hodnoty: čas, rýchlosť,
vzdialenosť, kalórie
LED displej
Bezpečnostný kľúč
Držiak na smartfón/tablet
Skladacia rukoväť
Systém amortizácie
Transportné kolieska
Diaľkové ovládanie

TECHNICKÉ ÚDAJE

Trieda zariadenia: H
Nastavenie uhla sklonu: manuálne
Rozsah rýchlosti: 1 – 10 km/h
Bežecý pás: jednovrstvový, 1,4 mm
Hrúbka bežeckej dosky: 12 mm
Maximálna hmotnosť používateľa: 100 kg
Maximálny výkon motora: 2,0 KM
Konštantný výkon motora: 0,65 KM
Napájanie diaľkového ovládača: 2 x batéria AAA
Napájanie: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Toto zariadenie je v súlade s európskou normou EN957.

Zariadenie je klasifikované do triedy H a je určené len pre domáce použitie. Nesmie sa používať pre komerčné, terapeutické alebo rehabilitačné účely.



Slovensko
Správna likvidácia tohto produktu
(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)

(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebitelia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl



Rebel
ACTIVE